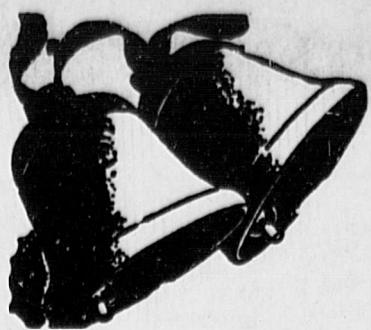
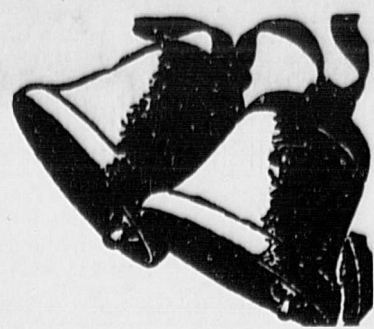




Christmas Special

Our Christmas Greetings to
OHIO



Edistysmielisten ihmisten
edistysmielinen sanomalehti

Poliittisen ja taloudellisen
kansanvallan puolesta

RAIVA AJA

(THE PIONEER)

Tiistaina, marraskuun 26 p. - Tues., Nov. 26

ORGAN OF THE FINNISH AMERICAN LEAGUE FOR DEMOCRACY

64. vuosikerta - Volume LXIV - No. 117 - 1968

Ranska sai miljardilainan ja vapauden päättää itse frangin devalvoinnista

Lontoo yrittää
päästä pulasta
uusilla veroilla

LONTOO

Englannin hallitus määräsi perjantaina uusia veroja kulutustarvikkeille selviytyäkseen kansainvälisen rahakriisin vaikutuksista, mutta ilmoitti, ettei puntaa devalvoida.

Valtionvarainministeri Roy Jenkins ilmoitti uusista toimenpiteistä alahuoneen istunnossa palautuessa Bonnista kymmenen johtavan teollisuusmaan valtiovarainministerien kokouksesta.

Tämän vuoden marraskuun 27. päivästä lähtien englantilaisista maahantuojien on talutettava 50 prosenttia maahan tuomien tuotteiden arvoa. Tämä summa maksetaan heille takaisin 9 kuukauden kuluessa.

Lisäkeinoja korotetaan seuraavasti: Huonekalujen ja alikusten vaatteen vero nousee 12,5 prosentista 13,75 prosenttiin, makeis- ja jäätelövero nousee 20 prosentista 22 prosenttiin, autojen, moottoripyörien ja kestävien kulutushyödykkeiden vero nousee 33,33 prosentista 36 prosenttiin ja ylellisyystarvikkeiden vero 50 prosentista 55 prosenttiin.

Panagoulis saa armon?

ATEENA -- Kreikan hallitusta lähellä olevista piireistä kerrottiin perjantaina, ettei valtion vastaisesta kumouksesta johtuneesta suunnitelmasta, tiukan valvontakontrollin voima-asettaminen ja entistä tiukemmat verotuslait.

De Gaulle puhui tiukasta ohjelmasta vain yleispiirtein, yksityiskohtien lähempi selvitys jäi pääministeri Maurice Couvre de Murvillen tehtäväksi tänään, tiistaina.

Malin uudet vallanpitäjät

BAMAKO

Malin radio ilmoitti varhain keskiviikkona aamuna vallankaappauksen seurauksena valtaan nousseen kansallisen vapautuskomitean kokouksesta.

Malin radio ilmoitti myös, että Bamakossa pidettiin keskiviikkona kokous, johon kaikkien korkeimpien poliittisten ja hallinto-työntekijöiden oli osallistuttava.

Henry Cabot Lodge Harrimanin tilalle

WASHINGTON - Tuleva presidentti Nixon, joka on luvannut tehdä perusteellisia muutoksia hallituksen kokoonpanossa, voi nimittää Henry Cabot Lodge, W. Averell Harrimanin tilalle U.S. pääneuvottelijaksi Pariisissa käyvästi Vietnam-neuvotteluihin.

BONN/HAAG

Maaikman kymmenen johtavaa teollisuusmaata antavat Ranskalle 2 miljardin dollarin lainan frangiin kohdistuvan laajan keinotellun hillitsemiseksi, sanottiin virallisessa julkilausumassa, joka annettiin näiden maiden konferenssin päättäneen Bonnissa perjantaina. Julkilausumassa ei sanottu, devalvoidaanko frangi. Sensijaan siinä ilmoitettiin, ettei Länsi-Saksan markkaa revalvoida.

"Ryhmä Kymmenen" julkilausumassa sanottiin edelleen, että kahden miljardin dollarin luotto myönnetään Ranskalle sen Kansainvälistä valuuttarahastoa koskevien nosto-oikeuksien lisäksi.

Muun ryhmän edustaja sanoi, että Ranskan hallituksen asia on päättää frangin devalvoitiprosentista.

PARIISI - Presidentti Charles de Gaulle tiedotti sunnuntai-iltana antamassaan radiotietotuksessa että devalvoinnin sijasta hän julistaa maalle erittäin ankaran niukuusohjelman. Sekä poliittisella että taloudellisella tiukkuudella hän ilmoitti korvaavansa frangin devalvoitiprosentista.

DeGaulle äänen kerrotaan olleen väsyneen tuntuinen ja "epätavallisen pehmeä". Hän syytti frangin huonosta asemasta miltei yksinomaan ylioppilaiden ja työläisten lakkoja ja kapinallikeitä viime toukokuussa. Samassa yhteydessä hän ilmoitti että tästä lähtien noudatetaan maassa "lakia ja järjestystä", koko ankaruudessaan vastaavalaisten tilanteiden torjumiseksi, jotka uhkaavat vakavasti maan taloudellista asemaa.

Niukuusohjelmaan kuuluvat: palkkojen ja hintojen jäd-
dyttäminen niiden nykyiselle tasolle, erikoiskiihokkeita viennin varten, budjettilajauksen rajoittaminen yli puolella alkuperäisestä suunnitelmasta, tiukan valvontakontrollin voima-asettaminen ja entistä tiukemmat verotuslait.

De Gaulle puhui tiukasta ohjelmasta vain yleispiirtein, yksityiskohtien lähempi selvitys jäi pääministeri Maurice Couvre de Murvillen tehtäväksi tänään, tiistaina.

De Gaulle sanoi että hänen mielestään ei ole olemassa mitään ristiriitaisuutta hänen lauantaina tekemänsä kielteisen päätöksen ja perjantaina Bonnissa tehdyn 10 maan talousministerien päätöksen välillä, vaikkakin hänen päätöksensä kielteisyys devalvoimasta frangia, tuntuu odottamattomalta.

WASHINGTON - U.S. ilmaisi nopeasti hyväksymisensä de Gaulle päätöksen johdosta ja ilmoitti samalla antavansa "kaiken mahdollisen tuen" de Gaulle päätökselle kieltäytyä devalvoimasta frangia.

LBJ lähetti de Gaullelle henkilökohtaisen sähköni, jossa hän lupasi kannatusta. De Gaulle lähetti viipymättä presidentti Johnsonille vastaus-sähköniä ilmoittaen että Johnsonin antama tiedotus on "minulle erikoisen suuresta arvostuksesta."

U.S. nopea reagointi ja tiedotus täydellisestä yhteisymmärryksestä Ranskan päätöksen tuntuu olevan täydellisesti ristiriitainen jos ottaa huomioon sen pitkällisen kriisin joka on vallinnut Ranskan ja U.S. välillä. Vain vuosi sitten U.S. osoitti erikoista katkeruutta de Gaulle kultavaatimusten johdosta.

Efta-maat toivovat käytännön ehdotuksia Euroopan yhdistymisestä

WIEN - Eftan ministerineuvosto päätti perjantaina istuntonsa hyväksymällä julkilausuman, joka laadittiin edellisenä iltana työpäivällisillä.

Euroopan yhdistyminen on odotetusti etualalla julkilausumassa. Ministerit tähdensivät jälleen olevansa valmiit keskustelemaan kaikista väliaikaisiin ratkaisuihin tähtäivistä ehdotuksista. He sanovat toivovansa, että EEC:ssä tehdyt aloitteet johtavat lähitulevaisuudessa konkreettisiin ehdotuksiin.

Ulkoministeri Ahti Karjalainen totesi, ettei julkilausuman laatiminen tuottanut vaikeuksia. Siinä todetaan pyöreän sanakäteen, että yhteistyötä Eftan piirissä tullessa kehittämään edelleen ja että Efta on valmis kehittämään suhteitaan myös muualle, etenkin EEC:hen. Konferenssin aikana käsiteltiin kuitenkin Eftan ja EEC:n välisten suhteiden lisäksi myös koko Eurooppaa koskevia yhdistymispyrkimyksiä, mainitsi Karjalainen.

Sveitsin talousministerin Schäffnerin kolmekohtainen ehdotus sai ylipäänsä osakseen myönteistä suhtautumista ja Eftan pysyvä komissio Genevessä tulee suuressa määrin noudattamaan sitä. - Komissiolle on annettu tehtäväksi tutkia lähemmin kaikkia tähän liittyviä konkreettisia ehdotuksia, sanoi Karjalainen. Hän katsoi kuitenkin olevan liian aikaista sanoa, mihin tällaiset ehdotukset johtaisivat.

PRAGA, Tšekkoslovakian ylioppilaat lopettivat torstaina kolme päivää kestäneen istunmalakkonsa, joka on järjestetty Dubcekin ja muiden johtaman uudistusmielisen politiikan tukemiseksi.

L-Saksa noteerasi devalvoidun frangin

BONN - Länsi-Saksan pankit ja valuuttavaihtotoimistot sovelsivat perjantaina käytännössä 15 prosentin devalvaatioita Ranskan frangin vaihtokurssin ollessa 68 D-markkaa 100: a frangia kohti. Ennen nykyistä kriisiä kurssi oli 80 mk 100 fr. Ranskan frangien ostot rajoitettiin 100 frangin henkeä kohti.

Samanaikaisesti Länsi-Saksan hallitus hyväksyi lopullisesti asetuksen, joka pakottaa liikepankit maksamaan keskuspankille kaiken lyhytaikaisina talletuksina Länsi-Saksaan siirretyt ulkomaisen pääoman. Asetuksen tarkoituksena on hillitä keinotellua Länsi-Saksan markan mahdollisella revalvaatiolla. Määräys ei kuitenkaan koske kauppa- ja palvelutoimintaa.

Keskuspankki ei enää maksa korkoa lyhytaikaisista ulkomaisen pääoman talletuksista, ja tämän vuoksi liikepankkien ei enää kannata vastaanottaa keino-
nottelumieleissä sijoitettavaa rahaa.

Länsi-Saksan pankit ja valuuttavaihtotoimistot devalvoivat myös epäsuorasti punnan, koska sen oli ilmoitettu mukautuvan Ranskan frangin hintoihin.

Alessandro Pertini
Italian pääministeri



Alessandro Pertini

ROOMA - Italian uudeksi pääministeriksi nimettiin viime sunnuntaina Alessandro Pertini, 72-vuotias, joka on ensimmäinen sosialisti-pääministeri Italiassa sotien jälkeen.

Italian kuusi päivää kestänyt hallituskriisi päättyi tänään presidentin ilmoitettua yllätyksellisesti nimityksestä. Tosin Pertinin mahdollisuuksia hallituksen muodostamiseen pidettiin vähäisinä.

Kaksi konetta pakolla Cubaan viikonvaihteessa

Viikonvaihteessa suoritettiin kaksi ilmakeppausta, kaapatut koneet pakotettiin asehallalle lentämään Havannaan.

Lauantaina vallattiin Eastern linjan kone, jossa oli 78 henkeä, matkalla Chicagosta Miamiin. Kone vallattiin Kentuckyn yläpuolella. Valtakaus suoritti ryhmä johon kuului neljä aseistettua miestä, nainen ja kolme pientä lasta.

Sunnuntaina vallattiin New Yorkista Puerto Ricoon matkalla ollut Pan Am kone jossa oli 103 henkilöä. Valtajina oli kaksi aseistettua miestä, Kummankin koneen matkustajat palautettiin Miamiin sunnuntaina.

Eräs kaapatussa koneessa olleista matkustajista sanoi että kaappaajat olivat "ammattilaisia." Samaan aikaan kun kaksi asistettua miestä meni ohjaajayhtytin, kaksi miestä piti silmällä matkustajien osastoa.

Egyptin yliopistot määrätty suljettaviksi

CAIRO - Kaikki Egyptin yliopistot on määrätty suljettaviksi yhä laajemmalle levinneiden yllöpllaslakkojen ja mielenosoitusten sujertamiseksi. Toimenpiteen sanottiin olevan merkinä siitä että presidentti Nasser pelkää tyytymättömyyden leviämistä yliopistolaisten keskuudessa. Muutamat Arabia-myönteiset diplomaatit ovat sitä mieltä että pelko tekee Nasserin entistäkin haluttomammaksi poliittisten myönnösten tekoon Israelille, rauhallisen selvityksen nimissä.

Ei elonmerkkejä 78-sta miehestä

MANNINGTON, W. Va. - Kaivokseen jääneistä 78 miehestä ei ole saatu mitään elonmerkkejä. Viime sunnuntaina saatiin lasketuksi kaksi pelastusmiehen ryhmää kaivokseen mutta minkäänlaisia elonmerkkejä ei kumpikaan ryhmä havainnut. Miehet olivat sunnuntaihin mennessä olleet maan alla jo viisi vuorokautta.

Toinen pelastusryhmistä pääsi tunkeutumaan 4.500 jalkaa maan alla, läpi savuavien kaivostähtien, päästen kahden matlin päähän Llewellyn tasan teelta, jossa suurin räjähdys tapahtui viime keskiviikkona varhain aamulla.

Pelastusmiehistä kertoi että siellä oli tällä kertaa raitis ilma.

Toinen pelastusryhmä pääsi tunkeutumaan 2 ja puoli mailia kaivoslabyrintissa räjähdyspaikan kaukaisimmassa kohdassa.

Pitemmällä kaivoksessa olivat sementtiset esteet paikoillaan, ne eivät olleet mitenkään vahingoittuneet räjähdyksissä. Yhtiön presidentti John Corcoran pitää tätä hyvänä merkinä. Sementtisuojuksia asennetaan kaivoksiin ilmapurkauksen ohjaukseen. Mr. Corcoran sanoi pitävänsä yhä yllä heikkoutta toivoa siitä että miehet olisivat säilyneet hengissä.

Eräs toisen pelastusryhmän miehistä sanoi että jos kukaan kaivokseen jääneistä miehistä säilyi hengissä ensimmäisessä räjähdyksessä hänellä on hyvät mahdollisuudet olla hengissä edelleenkin.

Maan pinnalta suoritetaan porauksia joiden avulla voidaan kaivokseen laskea erittäin herkkiä mikrofooneja jotka voisivat merkitä heikonkin elämän äänen maan alla, aina 100 jalan päästä, mutta toistaiseksi ei mitään eloon viittävää ole todettu.

JÄÄKARHU SURMASI NUORUKAISEN

CHURCHILL, Man. - Hudson Bayn myöhäinen jäätyminen tänä vuonna on tuonut tavallista runsaammin jääkarhuja ihmisasumusten lähetyville Churchillin alueella. Viikonlopulla jääkarhu hyökkäsi 19-vuotiaan nuorukaisen Paulosie Meekon kimppuun ja surmasi tämän kahden toverin seurassa tapahtumaa ja voimatta auttaa ystävänsä.

Paikallista ammattikoulua käyvät nuoret olivat seuranneet jääkarhua kun se yhtäkkiä kääntyi ja hyökkäsi Meekon päälle. Lähistöllä ollut RCMP:n konstaapeli kuuli avunhuutoja ja saapui paikalle ja ampui karhun mutta se oli jo ehtinyt surmata Paulosie Meekon.

Karhuja tulee aivan ihmisasuntojen nurkille ja kaato-paikalta ne etsivät ruokaa.

National Research Councilin virkailija S. H. Ulrich kertoi, että Fort Churchillin kylän ympäristössä parvelee ainakin pari tusinaa jääkarhuja ja yksi niistä oli tullut ikkunan läpi eräseen taloon. Asukkaat olivat saaneet pidettyä pedon loitolla harjanvarsilla ja heittelemällä sitä pulloilla kunnes poliisi saapui ja pelotti sen pois muutamalla laukauksella. Useita jääkarhuja on ammuttu tänä syksynä.

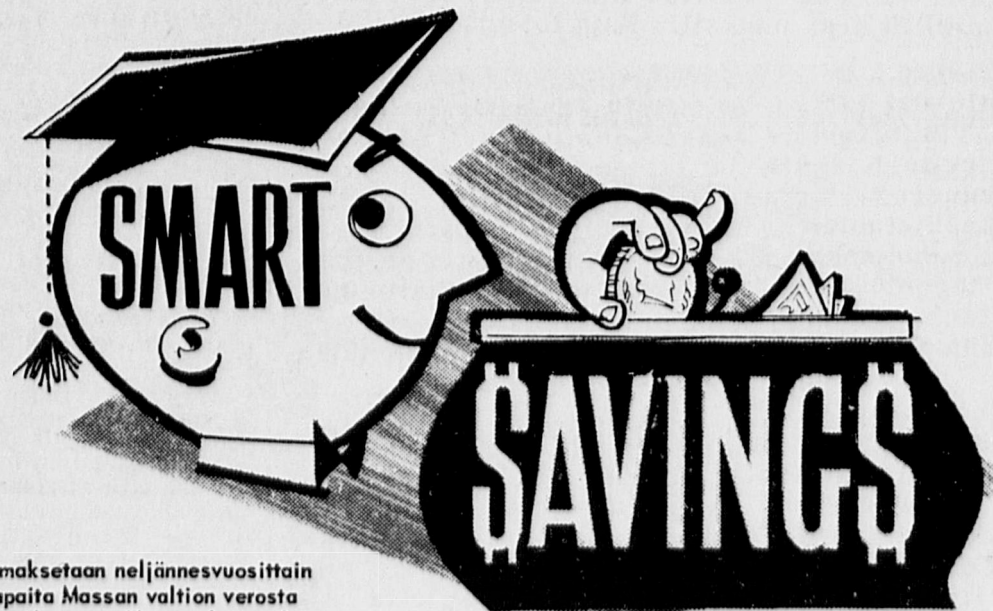
Fort Churchill sijaitsee Hudson Bayn rannalla 610 mailia pohjoiseen Winnipegistä.

HYVÄ UUTINEN!!

Korkokantamme on korotettu

5 ¹/₄ %
VUODESSA

MAKSETTUNA NELJÄNNESVUOSITTAIN



* Korko maksetaan neljännesvuosittain
* Verovapaita Massan valtion verosta
* Täysin vakuutetut Massan lain mukaan
* Tulkaa tapaamaan Luottoyhdistyksen ystäväisiä virkailijoita

Kannattaa säästää Luottoyhdistyksessä

WORKERS' CREDIT UNION

48 WALLACE AVENUE, FITCHBURG, MASS.

VAPAA PARKKAUS - PUHELIN 345-5300

RAIVAAJA

(THE PIONEER) - Established 1905

Published Tuesday and Friday by the
Raivaaja Publishing Company
48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass. 01420
Phone 343-3822

Second class postage paid at Fitchburg, Mass.

TOIMITTAJAT

Sävelle Syrjäle Lempi Ikävalko

Tilaukshinnat Yhdysvalloissa ja Canadassa

Vuosikerta \$12.00 - Puoli vuotta \$7.00 - Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$16.00 - 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Mitä äänestäjät unohtivat

Presidentin ja varapresidentin valitseminen marrask. 5 p. vaaleissa sai päähuomion, joten seikkoja vaaleista jotka eivät ole tulleet tietoon. Paikallisissa vaaleissa äänestäjät hylkivät monia parannussuunnitelmia. Oikeastaan se oli kuin Boston Tea Party. Esitykset bondilainoista koulujen, likaviemäreiden, uusien vankiloiden rakentamiseksi, kuljetusliikenteen ja saastutusten torjuntakeinoiksi hylättiin.

Samalla tavalla kun bostonilaiset heittivät yli laiden englantilaisista laivoista teen, samalla tavalla äänestäjät hylkivät rahoitukset näitä hyvin tärkeitä tarkoituksia varten, uudistuksiin joita kipeästi tarvitaan.

Normaalisti noin 25 prosenttia tällaisista bondilainakysymyksistä tarpeellisten yleisten laitosten parannusrahoituksiin, äänestetään alas vaaleissa. Tänä vuonna hylättiin 55 prosenttia \$9:stä biljoonasta bondi esityksistä, jotka tulivat äänestäjien eteen. Yksi suurimmista oli \$2.5-biljoonan Los Angeles County Rapid Transit bondilaina, jolla olisi rahoitettu kulkuneuvojen kehittämistä, jota alue kipeästi tarvitsee.

Asiantuntijat selvastavat että yksi syy neekereiden kapinaan Watts alueella johtui siitä, että sieltä puuttuu nopeita yleisiä kulkuneuvoja päästäkseen työmaalle. Californian verot kyllä riittävät komeitten valtatietten rakentamiseen autoja varten mutta eivät riitä joukkokuljetus systeemin rahoitukseen. Pienipalkkaiset neekerit saavat matkustaa usein 2 tuntia päästäkseen työmaalleen.

Pääkaupunkimme Washington, D. C. on jo 40 vuotta tarvinut maanalaista systeemiä mutta asiaa ei ole hoidettu. Autoliikenne kasvaa päivä päivältä ja kaupunki tukehtuu autoihin, puhumattakaan siitä myrkyllisestä savusta jota autot päästävät ilmaan. Yksi bussi jossa on 70 matkustajaa, saa odottaa punaisella liikennevalolla kun 70 autoa, joissa on ainoastaan yksi matkustaja, menee ohitse.

Kaupunkimme on kuormitettu velkataakalla, monet meikien vararikon partaalla. Omaisuusverot ovat niiden suurin tulolähde, noin 85 prosenttia tuloista saadaan tästä lähteestä. Tutkimukset ovat tuoneet julkis sen, että verot painavat raskaimmin köyhiä. Köyhiltä menee keskimäärin 24 prosenttia tuloista asuntoon, mutta parempiväoisiltä rikkailta paljon vähemmän, tuloihin katseen.

Kaupungeissa esiintyy laajaa työttömyyttä, mutta ne eivät näe muuta mahdollisuutta kuin tehdä lisää velkaa tai riskeerata sitä kuohuntaa vastaan jota New York ja monet suuret kaupunkimme kokevat.

Suurille, rikkaille öljy-yhtiöille liittovaltain hallitus myöntää 27 1/2 "depletion allowance" hyvityksen. Mutta Newark, N. J., ei voi toivoa että sitä kohdellaan kuten Standard Oil of New Jerseyta. Kaupunki saa hoitaa kaikki ikävät ja vaikeat ongelmat ilman hyvityksiä, kun samaan aikaan öljy-yhtiö tekee rahaa ja rikastuu.

Kun tarkastaa vaalien tuloksia, tulee esille esimerkiksi se, että Rhode Islandin valtio hylkäsi \$10 miljoonan lainan sairaaloille ja Oregonissa hylättiin \$30 miljoonan laina merentapustolle. Tämä merkitsee hyvin vaarallista äänestäjien kapinaa.

Mutta se ei ole mitään uutta, paha on se että uskomme sen käyvän pahemmaksi. Loppujen lopuksi se tulee merkittävään siitä että täytyy löytyä keino, jolla kaupungit ja valtiot saavat osan liittovaltain verotuloista. On otettava huomioon, että Washington on rikas. Valtiot ja kaupungit ovat toisaalta vararikon partaalla. Toisen maailmansodan jälkeen valtioiden ja kaupunkien velat ovat nousseet huimaavasti, mutta liittovaltiin velka on noussut ainoastaan 20 prosenttia. Washingtonilla on ihmeellinen rahallähde - sisäntulovero - jolla se onnistuu saamaan rahaa paljon pienemmillä kustannuksilla kuin toiset.

Valtioittemme jakapunkien,erikoisesti suurten, tila on vakava, joissakin tapauksissa kriittinen. Väkilukumme kasvaa 3-miljoonalla vuodessa, tarvitaan uusia ja laajennettuja palveluksia. Omaisuusverot käyvät liian rasittavaksi. Ihmiset ovat kapinatuulla. Mutta silti on löydettävä ratkaisu rahoitukseemme maamme ihmisten kasvavia tarpeita. Siinä on ongelma jolle vaalipuheet eivät tarjoa ratkaisua, se miten ne hoidetaan, tulee määrittämään maamme ja kansamme tulevaisuuden.

Venäläiset sotilaat jotka ottivat osaa Tsekkoslovakian miehitykseen, lähetetään harvaan asutuille alueille Siperiaan kun he palavat, kertovat Neuvostoliitossa olevat hallituksemme urkkiat. Monet NL:n sotilaat näkivät vapaampaa elämäntyyliä Tsekkoslovakiassa ja kokivat, että heitä ei "vapahtajina" otettu avonsylin vastaan. Sen takia Kremlin johtajat ovat lähettäneet heidät Siperiaan, jossa vain harvat "ihanne-yhteiskunnan" kansalaiset voivat kuulla sotilaitten kokemuksista Tsekkoslovakiassa.

Ainakin puoli tusinaa amerikkalaista Saigonissa on esittänyt olevansa Vietnamin virkailijoita ja amerikkalaisia, että he ovat Nixonin "kontaktimiehiä." Tällä käyttäytymisellään he ovat sekoittaneet entistä pahemmin hyvin sekavan vietnamlaisen sopol.

Jutustelua

Lyhyitä juttuja
kuuluisuuksista

LA ARGENTINA

Espanjalaisen tanssijattaren La Argentinan oikusta on lausuttu monta arvostusta, jotka eivät aina ole olleet kaikkein imartelevimpia. Ennen varmuudella tiedä, miten monet merkittävyydet ja heikkoudet hänen luonteelleen olivat omia, mutta eräs oli kuitenkin varma, vieläpä todistettukin. Kun diiva saapui hotellin, tilasi hän säännöllisesti lemmikkikukulle yllätyksen vuoteen. Nukke oli todellinen loistokysely, ja tanssijattar rakasti sitä yli kaiken muun. Hän tullaill sille hellyydenosoituksiaan ja hyväilyjään ja saattoi usein vakavasti keskustella sen kanssa pitkät ajat. Tuskin oli maailmassa toista nukkea, jota olisi kaidehdittu enemmän kuin tätä.

MAKSIM GORKI

Maksim Gorkista kerrotaan, että hän mieluummin kirjoitti kaikki kirjansa esitelmänään. Oikeastaan, jolloin hänen kynnäkäyttönsä oli huomattavasti sujuvampaa kuin päivillä. Jotta kertomukset saivat oikean lennokuutensa tuli hänen oman työlämpynsä - jota hän siivomisen sanoen piti kaltevana omaisuutenaan - valaa "vanhaa tuttua" valoaan käsikirjoituksen ylle.

ALI KHAN

Prinssi Ali Khan oli suuri seuraliireijona, mutta hänelläkin oli omat pikku heikkoutensa tahi erikoisuutensa. Tämä yleväkäyttökä herra, joka kätensä vitruksella johti kokonaista kokki- ja palvelija-armeijansa, valmisti aina itse korkeimman omakätisesti liemiuroat. Kaikki muut ruokalajit jäivät keittiömestarin huoleksi, mutta keiton ollessa kysymyksessä puokeutui herra prinssi kokkipäähineeseen ja esiliinaan totuella taidollaan itse valmistukseen liemen.

GEORGE BUFFON

Ranskalainen kreivi ja kirjailija George Louis de Buffon selitti, että hänen oli mahdotonta muodostaa oikeata ajatusta, jolle hän oli täydellisesti seurusteluvuussa, ja siihen aikaan tavallinen mieheä työllään.

J. M. BARRIE

Eräillä päivilläsi Englannissa ensimmäisen maailmansodan aikana keskusteltiin Saksan keisarin. Mieltäpöivät menivät kovasti ristiin. Eräät säätivät häntä ankarasti. Toiset taas olivat sitä mieltä, että hän oli hieno mies kaikista pikkuvioistaan huolimatta. Läsäköllä näytelmäkirjailija J.M. Barrie kuunteli keskustelua hetken ja virkauti sitten kuivasti nostamatta katsettakaan lautasesta:

- Hän on suuri lurjus, siinä hänen ainoa vikansa.

KOHTUUTON MÄÄRÄYS

Irlantilainen oli sairastanut vaikeaa vatsatautiä ja lun lääkärin vieraili toista kertaa hänen luonaan teki hän kysymyksiä sairaalle.

"Oletteko juonut vettä niinkuin määräsini?" 30 minuuttia ennen syöntiä?"

"Herra tohtori," sanoi Piti. "minä koetin ankarasti täyttää määräykseksi, mutta minä en voinut sitä tehdä. Minä join vettä kaksikymmentäviisi minuuttia, mutta minä tunsin muuttuvan iäkäänkin ilmapaloksi."

EISITÄ EIKÄ TÄTÄ

Rouva: - Tässä kerrotaan miehestä, joka on antanut rouvalleen jalokivikorsteen. Seläistä ei ole koskaan tapahtunut minulle.

Herra: - Ja tässä kerrotaan miehestä, joka on antanut rouvalleen aikamoisen selkäsaunan. Sellaistakaan ei ole koskaan tapahtunut sinulle...

RAVINTOLASSA

Ruokavieras: - Tässä piirakassa on siinä määrätön sitkeä alakuori.

Tarjoilija: - Siinä ei ole alakuorta lainkaan; se on tehty paperilautasella ja te koettatte jättää sitä.



- Lukistko mitä horoskoopissa sanotaan, kun junan tuonkin on vielä aikaa?

Rauhanhieroajat ruoalla



- Hei, Van Thieu, tule jo, rauhanhieroajat ruoalla!

Mustien historia - Valkoisten häpeä

David Rankin

Julkaisemme tässä hyvin mielenkiintoisen saarnan jonka Watertownin First Parish kirkon (Unitarian) pappi David Rankin piti hiljattain neekereistä. Rankin on Cornell College of Iowan graduuatti poliittisessa tiedeessä ja luki papiksi Tufts Universityssä, School of Divinity. Parhaillaan hän opettaa iltasien Watertownin korkeakoulussa kurssia "Neekerit Amerikan Historiassa."

V. 1948 tuomittu rikollinen siirrettiin Concordin vankilasta Norfolkkin, Mass., uuteen vankilaan. Ei ollut mitään, joka olisi erottanut rikollisen muista vangeista, paitsi hänen ikänsä.

Tuomittu oli 23 ikäinen, osasi juuri ja juuri lukea. Hän oli musta. Uusi vankila oli todella suuri parannus siihen mihin hän oli tottunut. Siinä oli V.C., jossa oli juokseva vesi. Ei ollut rautaristikkoja, ainoastaan seinä ja seinän sisällä paljon vapautta.

Huomattavin parannus oli kirjasto jossa on harvinaisen suuri valikoima kirjoja. Kirjaston olieräs bostonilainen miljonääri jättänyt testamentissaan vankilalle. Kokoelmassa on kirjoja josta jokaisesta aiheesta, erikoisesti historiasta ja uskonnoista. Nuorelle vangeille kehittyi suuri halu lukea, oppia.

Ensimmäisten kuukausien aikana hän ei luenut muuta kuin sanakirjaa, kirjoittaneen paperille sanoja, oppiaksen niiden merkityksen. Hän istui koppinassaan lattialla ja luki siinä niukassa valossa joka tuli käytävältä. Hän nukkui ainoastaan kolme tuntia öisin ja luki miltei koko päivän, ylläpitäen tätä rutinaa neljä vuotta.

Luki mustien historiaa

Ensin hän luki ilman mitään erikoista tarkoitusta, vain tyydyttääksään haluaan oppia, eläksään mentaalisesti elävä.

Sitten hän alkoi lukemaan määrätietoisesti. Tämä musta vanki, kuten joku yllöppäilä, alkoi keskittää lukemistaan erikoisalle, hänen tutkimuksen aiheena oli neekerien historia.

Tämän nuoren vangin nimi oli Malcolm Little, myöhemmin tunnettu laajalti nimellä Malcolm X, josta tuli yksi dynaamisimmista johtajista mustien vallankumouksessa.

Hänet murhattiin New Yorkissa pari vuotta sitten.

Muutamia kuukausia ennen murhaa Malcolm kirjoitti: "On rikos, vahe jota on kerrottu sukupolvi toisensa perään mustille ja valkoisille, pienille vantoille lapsille, joiden vanhemmat uskoivat, että he olivat alhaista kansaa, lapset kasvivat vanhoja ja koko ajan häpeivät sitä että olivat mustia..."

Kun itse luen mustien loistavaa historiaa, aloin hakemaan seikkaperäisempiä tietoja siitä."

Malcolm Little hulikaan, vaaras, huumausainettien myyjä, löysi paremman elämän historioitsijain kirjojen sivuilta. Hänestä tuli Malcolm X, pappi, filosofi ja marttyyri.

Ensimmäinen kirja, joka kiinnosti nuorta lukijaa oli "Wonders of the World" (Maailman ihmeet). Se oli täynnä kuvia arkeologien löydöistä, kuvapatsaista ja ei-eurooppalaisista ihmisistä. Kuvitelkaa hänen hämmästyttävää kun hän näki valloissa enemmän kuin tuhannen vuotta, mahtavasta Ghana-sivistyksestä, Malista ja Songhaysta missä koirilla oli kultaa ja hopeakaulukset ja hevoset nukkuvivat Persian mattoilla silkkistä riimut kaulaassaan.

Kirjassa "Souls of Black Folk" (Mustien ihmisten sielut) Malcolm sai kuvan mustien historiasta ennen kuin he tulivat Amerikkaan. Häntä varmasti hämmästytti lukieksaan että Kleopatra, Nihi-joen kuningatar, oli musta. Entiset

Aatami musta! Hän luki mustien valtakunnista jotka kukosivat tuhansia vuosia ennen Kristusta, loistavista afrikkalaisista valtakunnista jotka olivat vallassa enemmän kuin tuhannen vuotta, mahtavasta Ghana-sivistyksestä, Malista ja Songhaysta missä koirilla oli kultaa ja hopeakaulukset ja hevoset nukkuvivat Persian mattoilla silkkistä riimut kaulaassaan.

Saattaa olla että nuorelle vangeille tuotti huvia paneutua kertomuksiin mustista marttyyreistä ja vapaustaistellijoista. Näitä myöskin suurimmalta osaltaan oli unhoitettu Amerikan menneisyyden kertomisessa. Vaikka hän oli kasvanut Bostonissa, hän ei ollut koskaan kuullut Chrispus Attuckista, neekerin merimies, joka oli ensimmäinen joka antoi elämänsä Amerikan vallankumouksessa. Kukaan ei ollut koskaan maininnut Peter Salemia, joka ampui brittiläisen komentajan Bunker Hillin taistelussa juuri kun Salem oli sanomassa sotilaalleen: "Päivä on meidän." Ja kaikkein parhaiten varjeltuja salaisuuksia oli

Nixon ei ole suomalaissukua

Yhtävaltain uudeksi presidentiksi valitti Richard Nixon ei ole suomalaista syntyperää, kuten eräissä uutisissa tannoin omanstelttiin.

Yhtävaltain tiedotuspäivästä kerrotaan amerikkalaisen tutkijan Earl Mazonin tänä vuonna Nixonista julkaisemassaan kirjassa selvittäneen uuden presidentin syntyperän. Mazonin mukaan Nixon on sekä isän että äidin puolelta irlantilaisista sukua.

Ralph E. Tolonadon 12 vuotta sitten julkaisema teos kertoo, että Nixon on skottlantia-irlantilaisista sukulunista.

vat kertomukset orjakapinoinnista - Denmark Vesey, Gabriel Prosser ja Nat Turner - jotka osoittivat valkoiselle Amerikalle, sekä Etelälle että Pohjoiselle, että monet mustat olivat valmiit taistelemaan voittoakseen vapautensa.

Historian tiedot olivat hämmästyttäviä - ja tilastot: 5,000 neekerä palveli Amerikan vallankumousarmeijassa, 200,000 palveli Pohjoisten armeijassa sisällissodassa, heistä 38,000 menetti henkensä. Ensimmäisessä Maailmansodassa oli 100,000 neekerä USA:n armeijassa, Toisessa Maailmansodassa palveli 400,000 neekerä Yhdysvaltain armeijassa. Viimeisten 60 vuoden aikana on 5,000 neekerä hirtetty virallisten tietojen mukaan, puhumattakaan niistä joita viranomaiset eivät ole katsooneet tärkeiksi ottaa virallisesti huomioon.

Ylpeä mustien roolista

Dramaattiset esimerkit: neekereinainen Harriet Tubman karkasi 29 ikäisenä Pohjoiseen, teki myöhemmin monta matkaa Etelään johtaan yli 300 orjaa vapauteen, ettei hänen tarvinnut katsoa heitä orjina.

Mustat äidit tukahduttivat usein juuri syntyneet lapsensa ettei heidän tarvinnut nähdä heidän kasvamisestaan orjuuteen. Mary, karannut orja, hyppäsi ikkunasta välttyäkseen joutumasta takaisin Etelään. Kaikki nämä ovat osa neekerien tyrmistytystä historiasta.

Malcolm ei voinut olla olematta ylpeä mustien kirjoittajien ja intellektuaalien osuudesta. Ne valottivat hänen kurjaa asemaansa ja antoivat tarvittavaa tärkeyden tunnetta. James Weldon Johnson oli kirjoittanut:

"Olemme tulleet Tietä pitkin joka on kastettu kyynelillä. Olemme tulleet raivaten polkua läpi murhattujen veren. Synkstä menneisyydestä sinne missä meidän tähtemme kirkkaus valkoista valoaan hohtaa."

Phyllis Wheatley, Langston Hughes, Gwendolyn Brooks, Richard Wright, Ralph Ellison, Frank Yerby - kaikki ovat esimerkkejä mustien taiteellista saavutuksesta.

En ole varma, mutta on mahdollista, että Norfolk vankilan käytävän heikko valo valaisi toistenkin neekerilurhojen elämää.

Mustat poliitikot, kuten Frederick Douglas, unhoitettu orjuuden vastustaja; W.E. DuBois, Marcus Garvey ja Ralph Bunche, taiteilijat sellaiset kuten Marian Anderson, ensimmäinen neekerä joka lauloi Metropolitanin oopperassa, ja sitten on W.C. Handy, Bessie Smith, Billie Holiday, Paul Robeson, Duke Ellington ja Louis Armstrong. Urheilijat: Jessie Owens, Joe Louis, Jack Johnson ja Satchel Paige.

Neekerä oli myös ensimmäinen amerikkalainen joka ennusti auringon pimennyksen, John Derham, ensimmäinen musta lääkäri, Philip Randolph, ensimmäinen union jäsen, George Washington Carver, Booker T. Washington - lukemisen näistä kestäisi enemmän kuin neljä vuotta.

Lyhyesti, Malcolm Little havaitsi, että neekerien vaikutus Amerikan elämään ja kulttuuriin oli huomattava. Neekerien työssä oli siinä suuri osa. Neekerien taiteelliset saavutukset ovat olleet perustavia ja kestäviä, kaikkein eniten neekerien fyysillinen ja intellektuaalinen osa vapauttaisteluorjuudesta, orjen kapinointisoina, orjuusvastaisina kirjoittajina, unionin sotilaina ja siviilivoimien puolesta taistelevina, antoi Malcolmille vakuutusta että neekerille kuuluu huomattava osuus, he voivat olla ylpeitä osallisuudestaan Amerikan kansanvalian edistykseen. Lopullinen tulos heidän kärsivällisyydestään ja rohkeasta yrityksestään on ollut äärettömän kasvava edistys.

Malcolm Littlestä, hulikaanista, varkaasta ja huumausainiden myyjästä tuli Malcolm X - pappi, filosofi ja marttyyri. Oliko se heikkoa tunnetta rotukunniasta? Oliko

Lehtemme

konttorista puhutaan

Raivaajan tukemiseksi lahjoitettu \$8,666.76

Hilda Aarnio, Willseyville, N.Y. uudisti Raivaajan tilauksensa ja samalla muisti Raivaajaa \$8.00 lahjoituksella.

Laina Bjorklund, Hancock, Mich. myös uudisti lehtensä ja lahjoitti \$8.00 toivoen, että Raivaaja voisi edelleenkin mennä sinne "Pohjan perille."

Selma Mäki, Lunenburg, Mass. - \$2.00.

Elida Laine, Rockland, Mass. ja tytär Mrs. Margaret In-trone lahjoittavat \$10.00 Raivaajan tukemiseksi. David Laineen muistolle, joka oli entinen Raivaajan asiamies. Hän kuoli syyskuun 24., 1967.

Lempi Ikävalko, Fitchburg, Mass. "Piirakkarahasto" \$110.00.

Erick Siikala, New York, N.Y. - \$3.00.

Mr. ja Mrs. Veikko Salonen, Fitchburg, Mass. - \$5.00.

Raivaajan ystävä, Fitchburg, Mass. - \$1.00.

Helen ja John Asuma, Cleveland, Ohio - \$10.00.

Mrs. Aili Kymälä, Baltimore, Md. - \$5.00.

Annikki Pitkäsen muistolle, Lexington, Mass. lahjoitti vart Maynardilaiset \$10.00 Raivaajan toiminnan tukemiseksi.

Mr. ja Mrs. Charles Vuorenmäa, Westminster, Mass. lahjoittivat \$10.00 ja samalla lähettävät Jouluterveisensä kaikille Raivaajan lukijoille.

Olivia Hautamäki, New York, N.Y. lahjoitti asiamiespalkkionsa \$5.05.

Mr. ja Mrs. William Wirta, Orwell, Vt. lahjoittivat \$5.00 toivossa, että Raivaaja voisi edelleenkin ilahduttaa lukijoitaan.

Matti Rahnasto, Leicester, Mass. lahjoittaa \$5.00 toivottaen hyvää joulua kaikille.

Hulda Vainio, Brockton, Mass. - \$3.00.

Olga Lillstrang, Townsend, Mass. lahjoitti Raivaajalle \$3.00 siinä toivossa, että saisi edelleenkin seurata maailman tapahtumia Raivaajasta.

Ellen ja Gus Larva, Monterey Park, Calif. - \$5.00.

RAIVAAN ASIAMIEHEN LAHJA MARIA KOSKISEN KAUTTA SAATU SEURAAVAT LAHJOITUKSET:

Martha ja Oscar Raut - \$5.00. Creskill, N. J.

Hilma ja John Pukki, Bogota, N.J. - \$5.00.

Lahja ja Onni Koskinen, Bogota, N.J. - \$5.00.

Maiju Lehto, Teaneck, N.J. - \$5.00.

Verner Kuusela, Teaneck N. J. - \$2.50.

Mimmi Vainio, Harrington Park, N.J. - \$2.50.

Yhteensä \$25.00

Kiitämme lahjoittajia!

se siksi että hän oli saanut uuden henkisen minuuden menneisyyden toimuista askariloista? Oliko se siksi että hän viimein keksi todellisen viholaisen? Johtuuko se yksinkertaisesti vihan tunteesta haaveistaan että neekerit olivat antaneet niin paljon ja olivat saaneet niin paljon tunnustusta. Mikä saattoi olla syy että nuori vanki joka tuli Norfolk vankilasta, tuli yhdeksi silmiinpistävästä ja mielenkiintoisimmista hahmoista mustien vallankumouksessa ja tuli itse yhdeksi luvuksi neekerien historiassa.

On muitakin, monia, monia nimettömiä mustia... todellisuudessa unhoitettuja ihmisiä jotka eivät ole jättäneet mitään erikoisesti mainittavaa jälkeensä. Lastaajia, kokkeja, farmityöläisiä, porttereita ja pappeja. Heidän verensä, hikensä ja kyynelensä ovat kauan sitten valuneet maahan, vain joku ballaadi muistuttaa meitä siitä että he olivat joskus. "Minstrell" mies laulaa:

"Koska suuni on leveä naurusta
Ja karkusta lähtee syvä laulu
Ette luule minun kärsivän
kun olen peittänyt tuskan kauan.

Koska suuni on leveä naurusta
Ette kuule sisäistä itkua
Koska jalkani iloisesti lyövä
tanssin tahdissa

Tiedätkö... Minä kuolen."



HAUSKAA JOULUA ja ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

toivotamme lehtemme lukijoille, asiamiehille, kirjeenvaihtajille ja kaikille niille liikemiehille,
jotka käyttävät lehteämme ilmoitusvälineenä!



As a symbol of our appreciation to those businessmen of ASHTABULA, CLEVELAND, WARREN, FAIRPORT and the many other cities and towns in Ohio, who are advertising in this special issue, we urge our readers to read all ads and patronize their place of business.

Warmest best wishes to all our readers and advertisers for a

**MERRY CHRISTMAS and
A HAPPY NEW YEAR!**

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY

Westeri Wiljamaa — Nikolai Wutika
Oscar Saari — David Niemi
Advertising Salesmen



Lentäviä emäntiä koulutetaan USA:n liikenteeseen

Finnair kouluttaa parhaillaan lentävää henkilökuntaa Pohjois-Atlantin liikenteeseen tulevia DC-8-82 koneita varten.

Helsingin lentoasemalla on nyt käynnissä mm. lentoemäntien ja stueritien jatkokoulutus. Koulutettavia on 20 henkilön ryhmässä kaikkiaan 80, joista 72 lentoemäntää ja 8 stuerit. Uudet palvelusetelmät, uuden koneen rakenne ja työskentelytavat samoin kuin matkailukohteet ovat koulutuksen peruskysymyksiä.

Lentoemäntien ja stueritien koulutusta jatketaan vielä ensi keväänä, jolloin käytännön harjoituksia pidetään ns. Mock-up'issa, mikä on lentokoneen keittiön matkustamon tarkka jäljennös.

Quincy, Mass.

KAUPUNGIN ASIOITA
Kaupunkimme valtuusmiehet viime kokouksessaan hyväksyivät 17,000 dollarin määrärahan kahden uuden sädekuvakoneen ostoon paikallisessa sairaalassamme. Vanha kone on jo kymmenen vuotta ollut käytännössä ja lääkäri Emerson Reed sanoo että kone on vanhanaikainen eikä ole tarkoitustaan vastaava sillä kuvat ovat epäselviä.

IKÄVÄN UUTISEN sai Pentti Pakkala. hänen veljensä on kuollut Suomessa pitkäaikaisen sairauden jälkeen.

SUOMI VIERAS
Helen Saikkonen Lahdesta vieraillee täällä Helmi Laakson ja Alma Sutarin kotona.

SAIRASLISTALLA on ollut Reino Mäki, mutta tätä kun luette hän on jo kotona keppuränä poikana.

HUOMIOIKAA! Jouluk. 3 p. tiistai-iltana on illallinen Buckley kadun Lähetyskirjossa.

WHISTIÄ PELATAAN tiistaina, 26 p. klo 1 iltapäivällä South West Community keskuksessa, Brewery Corner.

SUOMEN ITSENÄISYYSJUHLA pidetään sunnuntaina, jouluk. 8 p. Trin. Luth. kirkossa, pastori Väinö Välikö juhlapuhujana. Hyvä paikallinen ohjelma joka on jokaiselle kuulemisen arvoinen. Omatekoiset kaakut ja pullat kahvitarjoilulla ohjelman jälkeen. —Pauline

RAIVAAJA
on sopiva LAHJA omaisille Suomeen tai tähän maahan!



BEST WISHES
from

UNION SAVINGS

MAIN OFFICE:
SUPERIOR AT PUBLIC SQUARE
NINE CONVENIENT OFFICES
THE UNION SAVINGS
ASSOCIATION

Wise men still adore Him...



Cleveland Federal Savings

AND LOAN ASSOCIATION

THE BUSINESSMEN OF CLEVELAND, OHIO

have again shown that they are in accord with Finnish cultural interests by giving their support in the form of advertising in this newspaper. The Raivaaja is the only Finnish newspaper in New England. We wish to thank all our advertisers and at the same time urge our readers to support these firms, who, we are sure, will serve you in a most cordial way. Merry Christmas and a prosperous New Year.

RAIVAAJA PUBLISHING CO.
NIKOLAI C. WUTIKA,
Advertising Salesman
2163 Bunts Rd., Lakewood 7, Ohio - Tel. Lakewood 1-9944

HYVÄÄ JOULUA



WALTER MAKY

Consul of Finland

Tel. 621-1113
Area Code 216

601 Rockwell Avenue
Cleveland, Ohio 44114

HYVÄÄ JOULUA

CLEVELANDIN VANHIN

SÄÄSTÖ- ja LUOTTOYHDISTYS

4 1/4 %

VAKUUTETUT SÄÄSTÖTILIT

Kymmenet tuhannet asiakkaamme
ovat osallisena

5 % & 5 1/4 %

VAKUUTETUT TALLETUSTODISTUKSET

109 miljoonan
omaisuudessa
kun
huomioimme

82 VUOTIS-
PÄIVÄÄMME
yhdyksuntamme
palveluksessa

WEST SIDE FEDERAL SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

Puh. ED 1-6800

7 KONTTORIA

Main Office
21510 LORAIN ROAD FAIRVIEW



RICHARD FLORAL SHOP

KAUNIITA KUKKASIA

Valmistamme tilauksesta ihania kukkalaitteita vihkiäisiä varten ja sairaaloihin sekä seppeleitä hautaustilaisuuksiin

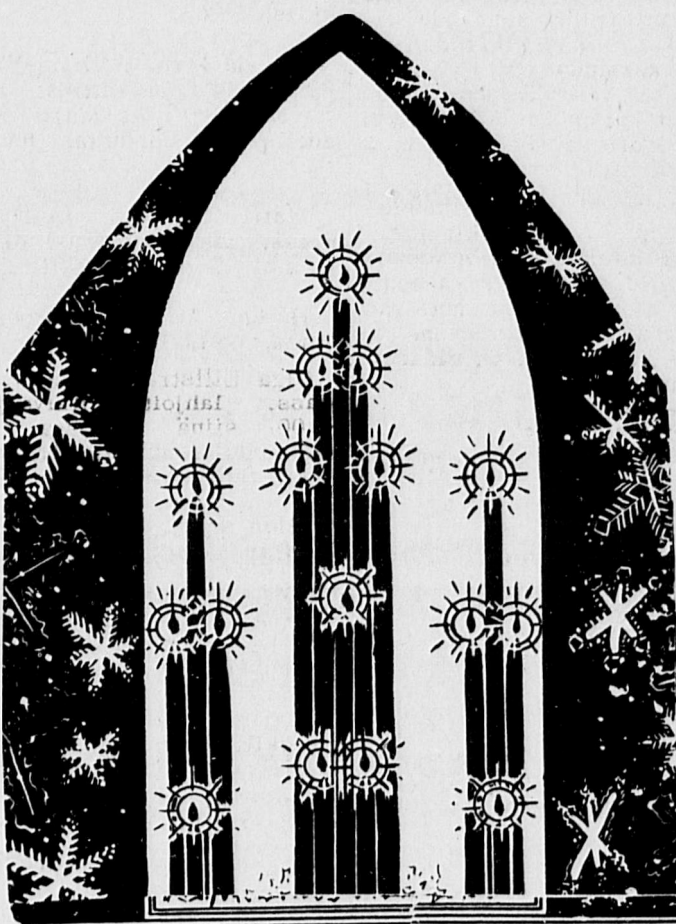
Puhelin MEIrose 1-8827

Omistaja: ED RICHARD

4121 LORAIN AVENUE CLEVELAND, OHIO

HYVÄÄ JOULUA JA PARHAINA UUTTA VUOTTA

kaikille asiakkaillemme!



Me jaamme ja lunastamme
vihreitä merkkejä!

The **MAY** Company

7 STORES
DOWNTOWN - ON THE HEIGHTS
PARMATOWN - SOUTH-GATE
SHEFFIELD

GREAT LAKES MALL - GREAT NORTHERN

HYVÄÄ JOULUA JA PARHAINA UUTTA VUOTTA

kaikille asiakkaillemme!

4 1/4 % korkoa säästötililtä

The **PIONEER SAVINGS
& LOAN** Company

6701 DETROIT AVE., CLEVELAND 2, OHIO



Cleveland, Ohio - advertisements

Lääkemääräysten Specialistit

Paikka, jossa kunnon.
suomalaiset kohtaavat

BANNER DRUG CO.

WEST 38 ja DETROIT AVENUE KULMASSA

Puhelin: AT 1-1014

CLEVELAND, OHIO

THE OHIO SAVINGS ASSOCIATION

Established 1889

5 1/4% 4.3%

Insured Savings
Certificates

Insured Passbook
Savings Account

Accounts are insured up to \$15,000 by the Federal Savings and Loan Insurance Corporation, an agency of the U. S. Government. Ohio Savings is a member of the Federal Home Loan Bank System.

7 CONVENIENT LOCATIONS

Main Office: 515 Euclid Avenue
696-2222

HOURS

Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday:
9:30 A.M. to 4:30 P.M.

Friday:

9:30 A.M. to 6:00 P.M.

SATURDAYS:
Closed

3300 Warren Rd.
941-3000

6500 Mayfield Rd.
442-3300

1866 West 25th St.
696-3050

14033 Cedar Rd.
371-2700

6290 Pearl Rd.
888-4700

29500 Lake Shore Blvd.
944-6300

HOURS

Saturday:
9:30 A.M. to 4:30 P.M.

Friday:
9:30 A.M. to 6:00 P.M.

Tuesday, Wednesday and Thursday:
9:30 A.M. to 4:30 P.M.

MONDAYS: Closed

Auto teller windows open until 5:00 during office hours

JOULU ja UUDEN VUODEN

TERVEHDYS

kaikille asiakkaillemme!

Cuyahoga Savings Association

ONE ERIEVIEW PLAZA

and

920 Prospect Avenue

Cleveland 15, Ohio

Puh. 575-3200

4 1/4% neljännes-
vuosittain
Current Interest Compounded

Säästöt takaavat teille varman
tulevaisuuden.

Säästäkää odottamattomien tapausten

varalle.

7 KONTTORIA

ONE ERIEVIEW PLAZA

CUYAHOGA SAVINGS BLDG.

Prospect at East 9th Street, Cleveland 15, Ohio
575-3200

PROVIDENT OFFICE

4119 East 131st Street near Miles, Cleveland 5, Ohio
WYoming 1-0909

CHAGRIN FALLS

4 East Washington Street - Chestnut 7-8944

PARMA OFFICE

5835 Pearl Road at Snow - Tuxedo 6-3434

BRUNSWICK, OHIO OFFICE

Laurel Square Shopping Center - Canal 5-3171

MIDDLEFIELD OFFICE

South State St. - 621-3659

SÄÄSTÖT VAKUUTETTU AINA \$15,000 ASTII

Jersey City, N. J.

MEILLÄ OLI kaunis kuiva
syksy. Mutta viikko sitten tuli
sateita oikein myrskyn kanssa.
Myrsky teki paljon tuhoa etelä-
valtiassa meren rannalla, rik-
koi paljon veneitä ja vei katto-
ja taloista. Jossain tuli vesi
rantavallien yli. Pohjoisosissa
tuli lunta. Oli meilläkin yhte-
nä aamuna lunta. Mutta se ka-
tosi heti. Kova sade teki tul-
via teille ja kellareihin.

VALTION POLIISI otti viime
viikolla kiinni auton New Jersey
Turnpikella, siinä oli 800
paunaa marijuanaa, arvo \$7
miljoonaa. Kuvernööri Hughes
oli kovalla päällä ja sanoi et-
tä huumausaineloiden kuljetus
täytyy lopettaa valtiossa. Mei-
dän valtio on kuin kärtävä jon-
ka kautta kuljetetaan hyvät ja
pahat muhlin valtioihin. Poliisi
joka teki kiinnoton istui kuver-
nööriin vieressä peukalo kää-
reessä. Auton ajuri oli purrut
häntä peukaloon.

VUODEN ALUSTA 3 p. mar-
rask. on valtion teillä tapahtu-
nut yhteensä 1,117 autokuolemaa.
Viime vuonna samaan aikaan oli
969 kuolemantapausta.

ROSELLE. Mies meni lää-
kärille, ja kun hän tuli lää-
kärin kanssa odotushuoneeseen
oli toinen mies siellä vastas-
sa pyssyn kanssa. Miehet otti-
vat lääkäritä, sairaanhoitajal-
ta ja naispotilaalta \$4,000 ra-
haa ja koristeita ja lääkäritä
kellon. Sitten sama pari meni
Cory Service Inc., Elizabethiin,
jossa ottivat kassakaapista
\$4,500. Kun hoitaja ei avannut
kassaa niin he löivät häntä pää-
hän ja aukasivat kassan. Hoitaja
on sairaalassa. Näitä tapauk-
sia on paikalliset lehdet täyn-
nä.

POSTIMESTARI on ilmoitta-
nut että tänä vuonna ei oteta
lisäapua paikallisiin postikont-
toreihin. Kehotetaan yleisöä
lähettämään kaikki joululähe-
tykset aikaisin niin että taval-
linen palveluskunta voi ne kä-
sitellä.

MEILLÄ OLI tiistaina, 19 päi-
vä John Bishop'in päivä. Hän on
kuuluksa lehtipakinoitsija ja
kirjailija. Hänen viimeisin kir-
jansa "The Day Kennedy was
shot" ilmestyi myytäväksi mai-
nittuna päivänä. Bishop on syn-
tynyt ja kasvanut täällä. Hä-
nen isänsä oli poliisi. Hänellä
on sukulaisia täällä. Tällä ker-
taa hän oli kaupungin vieraana
ja kirjoitteli nimeään. Häntä
juhlittiin, annettiin lounas hä-
nen kunniaksaan ja kaupungin
avain.

VAALIEN JÄLESTÄ ON D.
puolella riitaa tässä valtios-
sa. Sanotaan että päävirastos-
ta lähetettiin tänne valtioon ra-
haa vaalitaistelua varten. Tääl-
tä päin sanotaan ettei rahaa ole
koskaan tullut. Mene ja tiedä.
-M.N.

**SUOSIKAA
ILMOITTAJAMME**

PARHAITA ARVOJA
AMERIKASSA!

John Bright Shoe

1947 West 25th Street

CLEVELAND, OHIO

Me sovitamme kengät
mekaanisella tarkkuudella

**HAUSKAA JOULUA JA
ONNELLISEMPAA UUTTA VUOTTA!**

LOUIS A.

BODNAR & SON

HAUTAUSTOIMISTO



3929 Lorain Avenue Cleveland, Ohio
MElrose 1-3075



Lakewood, Ohio - advertisements

VUODENAJAN TERVEHDYS!



**SIJOITTAKAA
SÄÄSTÖNNE**

sinne, missä saatte ra-
hastanne kohtuullisen
tulon... ja tilit on
vakuutettu aina 15,000
dollariin asti.

Dividendi on 4 1/2% säästötillillä

Ennen kuukauden 10:ttä päivää tehdyille
sijoituksille maksetaan korkoa ensimmäi-
sestä päivästä alkaen.

Konttoritunnit

kello 9 aamulla kello 2:30 ip.

päivittäin — myös lauantaisin.

Suljettu koko päivän keskiviikkona.

FIRST FEDERAL

Savings & Loan Association
of Lakewood, Ohio

14806 DETROIT AVENUE

PUH. AC. 1-7300

**THIRD FEDERAL
SAVINGS**

AND
LOAN ASSOCIATION
OF CLEVELAND

5 1/4%

PER ANNUM ON INSURED
SAVINGS CERTIFICATES

WITH ASSETS NOW OVER

\$200,000,000.00

(200 MILLION DOLLARS)

FREE Gift Given With Each New

1969 CHRISTMAS CLUB SAVINGS ACCOUNT

8 OFFICES to SERVE YOU OPEN ALL DAY SATURDAY

Main Office: 7007 Broadway, Phone 341-1937



HAUSKAA JOULUA!

VINCE DONNELLY

HOUSE OF HEATING

14301 Madison Ave.

Lakewood, Ohio 44107

Saadaksenne parasta kaasulämmityksen alalla
ottakaa yhteys

Vince Donnelly LA 1-4900

JOULUTERVEHDYS!



KLANKE

HAUTAUSTOIMISTO

TÄYDELLINEN, KODIKAS
JA LOHDUTTAVA

Emil C. Klanke ja Harold D. Klanke
Hautaantoimittajat

Puhelin AC 6-8058

12629 Detroit Ave.

LAKEWOOD, OHIO

HYVÄÄ JOULUA ja ONNEA VUODELLE
1969!



DANIELS

FUNERAL HOME, Inc.

WILLIAM R. DANIELS

IRVING R. EMMERICH

Invalid Carriage Service
Prompt and personal attention
given to all calls

Day or Night

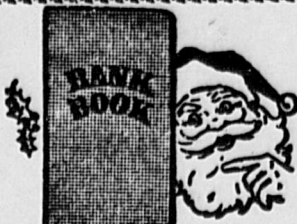
15800 Detroit Ave.

LAKEWOOD, OHIO 44107

Academy 6-5149



Fairport Harbor - Painesville, Ohio, ads.

MERRY
CHRISTMAS!

The Peoples Savings & Loan Co.

Five Offices to Serve You

ASHTABULA—ASHTABULA HARBOR—GENEVA
NORTH MADISON—FAIRPORT HARBOR
"Where thousands have saved millions"

HAUSKAA JOULUA

toivottaa

LOCKIE-LEE DAIRY

Kaikenlaisia meijerituotteita ja hyvää jäätelöä!

310 CHESTER STREET

PAINESVILLE, OHIO

JOE H. JOHNSON

Sanitary Barber Shop

209 THIRD ST.

FAIRPORT HARBOR, OHIO

CASTELLO'S FLOWER SHOP

Tel. EL 4-8350

FAIRPORT HARBOR, OHIO

Holiday Greetings! — Best Wishes!

THALL'S SHOE STORE

614 HIGH ST.

FAIRPORT HARBOR, OHIO

Merry Christmas & A Happy New Year!

KANYUH'S TAVERN

Cor. East & 2nd

FAIRPORT HARBOR, OHIO

ILOISTA JOULUA!

NEAL PRINTING CO.

NEAL J. KATILA

440 HIGH ST.

FAIRPORT HARBOR, OHIO

Puhelin EL 4-4341

HAUSKAA JOULUA!

CLARK'S BAKERY

644 HIGH ST.

FAIRPORT HARBOR, OHIO
Tom Boyadjis

ROGAT HARDWARE CO.

First Quality Hardware and Electrical Supplies
Paints — Store Refrigerators and Wallpapers

330 HIGH ST.

FAIRPORT HARBOR, OHIO

HAUSKAA JOULUA

toivotamme liiketuttavillemme!

COLGROVES DRUG STORE

FAIRPORT HARBOR, OHIO

Corner Third & High Sts.

JOHN'S SERVICE STATION

WM. M. HOLSON, Prop.

ATLAS TIRES and BATTERIES

Corner New and East Streets

Phone EL 7-5452

FAIRPORT HARBOR, OHIO

Norman Thomasin 84. syntymäpäivä

Norman Thomas, joka on yhä pirteä henkisesti, katsoo hyvin synkästi maamme asemaa. Norman Thomas, veteraani Amerikan sosialistipuolueen johtaja, juhli marrask. 20 p. 84. syntymäpäiväänsä lepokodissa Huntingtonissa, Long Island, N. Y.

Thomas joka oli kuusi kertaa puolueensa presidenttiehdokkaana, ja oli tunnettu siviili-oikeuksien esitaistelijaksi, istui sängyssään ja puhui Yhdysvaltain nykyisestä tilanteesta.

"Maamme tilanne ei ole hyvä," Thomas sanoi hyvin voimakkaasti. "Tosiasia on että se voi helposti mennä helvettiin!"

"Syvät ovat monet ja lisääntyvät," hän tehosti sanojaan käsitteillä. "Ositain maamme kärsii johtajien puutteesta, niitä me tarvitsemme. Osittain moraali on hyvin alhaisella tasolla. Lisäksi kansanvaltamme kärsii yleistä järkevyyden puutteesta."

Thomas oli sitä mieltä että alhainen moraalitasomme nykyään johtuu Vietnamin sodasta.

"Sodan seuraukset ovat olleet kokonaan pahoja, henkisesti, moraalisesti ja taloudellisesti," hän selosti. "Ajatelkaa mitä olisimme voineet tehdä kansamme elintason parantamiseksi omassa maassamme sillä rahalla jonka olemme käyttäneet Vietnamin." On kauheaa kun nuorten miesten elämä uhrautuu tässä tyhjässä sodassa."

Sitten Thomas käänsi ajatuksensa juuri pidettyihin presidentivaaleihin. Kuinka vähän se todella muutti tilannetta," hän sanoi.

"Vaikka Nixon voitti - olen iloisempi kuin odotin olevani, siksi että George Wallace ei menestynyt vaaleissa niin hyvin kuin pelkäsin. Olen myöskin iloinen että ystäväni Allard Lowenstein valittiin kongressiin Nassau kaunistia."

Thomas antoi kannatuksensa Hubert Humphreylle vaalien viimeisellä viikolla, vaikka hän tunnusti: "ei suurella innolla."

Katsoen läheiseen tulevaisuuteen Thomas sanoi että kaikkien tärkein tehtävä on välttää maailmansotaa. Siihen on ainoana mahdollisuutena rauhallisen rinnakkaiselon ylläpitäminen Neuvostoliiton kanssa. Se tulee vaatimaan järkevyyttä, ymmärrystä molemmien puolien, mutta se on välttämättömyys säilyttääksemme rauhan."

Thomas on melkein sokea ja hänen täytyy käyttää kuulolaitetta. Hän pysyy aikansa tasolla kuuntelemalla uutisia sängyn vieressä olevasta radiosta ja hänelle luetaan sanomalehtiä ja aikakauslehtiä. Reumatismi ja verisuonien kalkkeutuminen tekee liikkumisen mahdottomaksi. Mutta tästä huolimatta hän on iloinen sikäli kun hän itse on kysymyksessä vaikka maailma näyttää muuten synkältä.

Sairaanhoitajat tulevat joka aamu ja kysyvät häneltä miten hän nukkui, Thomas kertoi. Minä aina vastaan "Fine. Se on suhteellinen asia, tiedättehän, minun iäälläni kaikki on suhteellista."

Vaikka Norman Thomas on ollut Hilaire Farm Nursing kodissa viime talvesta asti, hän on kieltäytynyt olemasta toimeen. Säästään voimiaan hän on sanellut uutta kirjaa pikkueriäsi sihteerillensä, Timothy Sullivanille, käsikirjoitus tuli valmiiksi viime viikolla.

Kirjan nimi on "The Choices" (Valinnan mahdollisuudet). Se sisältää esseitä siviili-oikeuksista, taloustieteistä, ja väkivaltaisuuksista elämässämme. Kirjan pitäisi ilmestyä David McKayn kustantamana ensi keväänä."

Fyysillisen tilan huomioonottaen Thomasin perhe päätti että ei järjestetä suurta juhlaa syntymäpäivän kunniaksi. Kaakku kyllä oli ilman kynttilöitä ja muutamia läheisiä ystäviä annettiin tulla vierailulle.

Päivän aikana Thomas, joka on ollut leski vuodesta 1947, puhui puhelimitse kolmen lapsensa kanssa - Polly (Mrs. Herbert Miller), Becky (Mrs. John Frieby) ja Evan, joka on kustantaja W. W. Norton päätoimittaja.

Hänen tyttärensä Frances (Mrs. John Gates) joka asuu Virgin Islandissa vietti suurimman osan päivästä isänsä kanssa ja vanhin poika William S. myöskin kävi vierailulla iltapäivällä.

Katsoessaan kortteja ja kukkia ja mainiten perheensä osanotosta syntymäpäiväänsä, Thomas hymyili ja sanoi "Voin sanoa että olen hyvin onnellinen elämästäni verrattuna moniin muihin. Minulla on uskollinen perhe ja laaja ja uskollinen tuttavapiiri."

TULIKO TILAUS
UUSITTUA?

GREETINGS

CASELLA
DRY CLEANING CO.MAIN OFFICE
PAINESVILLE
1640 Mentor Avenue
ELmwood 7-5382PLANT
FAIRPORT
203 High St.
ELmwood 7-5953

START A CHRISTMAS

THRIFT ACCOUNT NOW!

The Cleveland Trust Co.

ALOITAKAA JOULU-SAASTOTILINNE NYT!

PAINESVILLE, OHIO

JOULUTERVEHDYKSEMME!



Potti Memorial Funeral Homes

AMBULANCE SERVICE

1009 Mentor Ave.

Painesville, Ohio

538 Fifth Street

Fairport Harbor, Ohio

2726 Hubbard Road

Madison, Ohio

Connecticutin
uutisia

ERNEST LEWIS, 76 v., Pomfretistä, kuoli tulipalossa, nelihuoneisessa kodissaan joka tuhoutui kokonaan.

JACK RAITALA, Danielsonista, on kotona sairaalasta.

JOHN LUHTA oli sairaalassa neljä päivää "check-upilla." Kun hän pääsi kotiin niin sitten hän vasta sairastui, ehkä n.k. "Hong Kong Fluun," jota on liikkeellä. Kuume nousi korkealle ja lääkärille oli soitettava, mutta nyt on jo vaikein ohi.

GEORGE WEPSALA loukkasi polvensa laittaessaan ylös päällälykkunoita talveksi. Hän putosi ja vietiin nopeasti sairaalaan jossa asetettiin kipsi nilkasta reiteen. Kotona hän on jälleen, mutta liikkuminen on hankalaa. Lääkäri Laakso oli kiusotellut, että miksi menit tekemään naisien töitä?

MATTI HUHTA jätti sairaalan ja on kotihoitossa. Hänen käntensä on kipsissä, autokolarin seurauksena. Matti oli tulossa kotiin illalla ja kun tie oli jätynyt niin erässä mutkassa auto kääntyi suoraan puuta kohti ja meni aivan mäskiä. Kotinsa on North Sterlingissä.

JACK RAITALA on myynyt talonsa Danielsonissa ja muuttanut tyttärensä ja vävynsä, Mr. ja Mrs. Frank Ojan luokse asumaan Brooklynin, Conn.

PANKKI, JOKA OLI ollut auki vasta kolme viikkoa Newington Avenue Branch, New Britain Bank and Trust Co., ryövättiin ja vietiin \$17,000. Ryöstäyksen teki mies jolla oli laastarilappu kasvoilla. Tämä on 29. ryöstäys valtiossamme tänä vuonna.

AUTHOR RAUTIO, Hartfordista, oli juhlapuhujana Norwichissa pidetyssä National Association of Accountants. Hän on osakas Peat, Marwick, Mitchell & Co:ssa, Hartfordissa.

VIISI VUOTTA on kulunut siitä hirmupäivästä, jolloin presidentti Kennedy murhattiin.

GRISWOLD KORKEAKOULUN kunnialistalla ovat Richard Hansen, Susan Hinz, David Merio, Gail Olsen, Pamela Reynolds, Carol Carlson, Thomas Erick, Dorothy Olson, Nancy Koski, Henry Lundgren, Helena Pulkkinen, Patricia Romanoff ja Ellen Williams.

STERLINGIN DEMOKRAATIT valitsivat Aarne Lindbergin uudeksi puheenjohtajakseen. Paikka oli avoinna Martin Russwarmin kuoltua.

DR. HELEN BALDWIN KOUN kunnialistalla ovat John Lindell, Valerie Galasyn, Gary Williams, Elaine Galasyn ja Frank Lindell.

KUOLLUT LÄÄKÄRI JOHN WOODWORTHIN ISÄ, pastori Albert Woodworth, 86 v., joka oli aikoinaan Moosupin Baptistikirkon pappina, kuoli marrask. 20 p. 1968, Hartfordin sairaalassa.

SEUDULLAMME tunnettu liikemies, Peter Berris, 56 v., kuoli kotonaan Allen Hill Road, Brooklyn, marrask. 21 p. 1968. Hän oli syntynyt Bostonissa, mutta asunut Brooklynissa vuodesta 1944. Sitä ennen, Killinglyssä ja hän graduoi Killingly Korkeakoulusta vuonna 1929. Eri yliopistoissa hän oli opiskellut, University of Pittsburgh, Trinity College ja Brown University. Hän osallistui täydellisesti eri komiteoihin, kauppapalassa, ja myöskin valtiomme hommiin. Jäsenenä hän kuului Greek Orthodox-kirkkoon, Danielsonissa. Hän omisti Berris Motel Inn.

Jälkeen jäi suomalainen valmonsia, Aino (Hill) Berris; neljä tytärtä, Aino, Pauline ja Ida, Brooklynin, sekä Mrs. Jack Häkkinen (Maria) Sterlingin; poika, George Berris, Brooklynin, kaksi veljeä, kaksi sikoja ja yksi lapsenlapsi.

Hautaus oli Tillinghast hautausmaasta Danielsonista, marrask. 23 p. 1968 ja muistopalvelus pidettiin Holy Trinity Greek Orthodox kirkossa Danielsonissa. Viimeinen lepopaikka on Westfield Cemetery, Danielson.

DANIELSONISSA on liikkeellä vääriä kymmeniä ja kahdenkymmenen dollarin rahoja. Olkaa varovaisia. Ilmoittakaa viranomaisille jos sellaisen saatte.

-Nanni

Muiden lasten isä
paitsi omansa.

Möjössä Ruotsissa on vireillä oikeusjuttu, jossa elatus-apua haetaan 27-vuotiaita miehiä kolmessa eri tapauksessa. Kaksi neitosta vaatii kumpikin 125 mk kuussa lapselleen, jonka isäsi he väittävät sanottua miestä. Sen sijaan hänen avioliitostaan syntynyt lapsi ei ole hänen, vaan ruovan saksalaisen rakastajan, mies väittää ja rouva tunnustaa.

Warren, Ohio - advertisements

Hauskaa Joulua toivottaa

NENO VENETTA

Complete Insurance Coverages

1115 W. Market Street

Warren, Ohio

Phone 399-5226

Insurance Solicitor

Income Tax Service

COMPLIMENTS

JEFFERSON ST. FLORISTS INC.

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS

1434 JEFFERSON ST., S.W.

WARREN, OHIO

44485

Tel. 399-7703

Res. 898-1455

HAUSKAA JOULUA!

ROYAL BAKERY

LEIPOMOTUOTTEITA

1012 W. Market St.

Warren, Ohio

Dial 3991132

GEORGE HAKALAT, omistajat



Hauskaa Joulua toivottaa

CARL W. HALL

FUNERAL SERVICE

Carl W. Hall

Mark L. Hall

N. PARK AVE.

WARREN, OHIO

★ ☆ ★

HAUSKAA JOULUA!

QUIMBY PARK MARKET

Quality Meats & Groceries
Frozen Foods & Vegetables

1116 Swallow St.

SW Warren, O.

JOULUTERVEHDYS!

THE WARREN SANITARY MILK CO.

MEIJERITUOTTEITA ja HYVÄÄ JÄÄTELÖÄ

1296 Youngstown Rd., S.E.

Warren, Ohio

Dial 369-1501

ILOISTA JOULUA!

ROWLAND GROCERY CO.

LIHA- ja RUOKATAVARAKAUPPA

1104-1106 W. Market St.

Warren, Ohio

Puhelin EX 4611-1



COMPLIMENTS OF

CENTRAL SOCIAL CLUB

1171 WEST MARKET ST.

WARREN, OHIO

HAUSKAA JOULUA!

HAMILTON & MEIGS CO.

(THE HARDWARE STORE)

1111 Parkham Rd., N.W.

Telephone 3158-1

WARREN, OHIO



Ashtabula, Ohio - advertisements

Iloista Joulua ja kaikkea hyvää
alkavalle uudelle vuodelle

TOIVOTTAA
KAIKILLE SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEEN

FRANK NAPPI'S SUPER MARKET

2012 West 11th St. Ashtabula, Ohio
Puh. 964-7119

Toivotamme Teille jokaiselle

ILOISTA JOULUA

JA

ONNEA VUODELLE 1969



Carlisle's

CARLISLE - ALLEN CO.

ASHTABULA - PAINESVILLE - GENEVA - NILES

ILOISTA JOULUA JA

ONNELLISTA UUTTA VUOTTA!

TURNER'S PHARMACY

527 Lake Avenue Ashtabula, Ohio
Phone 964-5401

Kaikkea mikä on hyvää, toivottaa
JOULUKSI ja UUDEKSI VUODEKSI!

R. C. COLA — VERNORS — HIRES
SQUIRT — SCHWEPES

COTTON CLUB BEVERAGE CO.

2605 Crane Avenue Ashtabula, Ohio
Phone WY 37-326

Iloista Joulua ja Onnellista
Uutta Vuotta suomalaisille!

Liikkeemme hyvä asiakaspalvelu ja suomen-
kielen taitoinen henkilökuntamme on
edelleen käytettävissänne.

THE FASHION

4643 MAIN AVE. Ashtabula, Ohio
Puhelin 993-8526

JOULUTERVEHDYS!
CAMPUS DONUT SHOP

1030 Lake Ave.
Ashtabula, Ohio
Phone 964-7296

Martin ja Helen Malin

O'LEARY'S SHOE STORE

KENKIÄ

1037 WEST 5th STREET Ashtabula, Ohio

HAUSKAA JOULUA

kaikille Raivaajan lukijoille!

Meillä on kaikenlaisia
SOITTOVALINEITA ja NUOTTEJA TARJOLLA
Suomalaisia LEVYJÄ myytävänä, ja jos ei ole
saatavissa, niin tilataan

Monen muun kansan levyjä

SIMON'S MUSIC STORE

228 PROGRESS PLACE Ashtabula, Ohio
Puhelin 993-8875 Conneaut 596-1011

Brooklyn, N. Y.

HUOMASIN että talvi on tu-
lossa kun kävin Lomalassa.
Siellä oli jo ensi lumi joka
antoi valkoisen peitteen maai-
le. Satoi kyllä vettä joka su-
latti sitä ensi lunta, mutta tu-
lihan sitä uutta. Ei ole ollut
vielä lunta New Yorkin alueel-
la joskin ilma on jo kylmää.
Ehken saamme maan valkoisek-
si joulun aikana.

KAIKKI LOMALAN jäsenet
olivat kovin ystävällisiä sekä
iloisia. Kokouskin oli kovin rau-
hallinen sekä yksimielinen ja
hyväksyi johtokunnan suunnitel-
mat. Niille maille jotka ovat
tyhjänä, on tullut ostajia. Kauppa
kyllä jo hyväksyttiin ja jälkeen
joulun on Lomala-yhtymän vuosi-
kokous jossa asioita selvi-
tetään enempi. Kätettiin johto-
kuntaa hyvästä toiminnasta.

JOULU LÄHENEE ja on pal-
jon joulujuhlia ja myöskin joka
vuotinen Suomen itsenäisyys-
juhla. Tämän juhlan järjestää
komitea joka muodostuu kaikis-
ta seuroista ja kirkkoista. Tä-
mä onkin nyt 51. vuosijuhla,
joka vietetään sunnuntaina, jou-
lukuun 8 päivänä kello 2 ilta-
päivällä joten jokainen pääsee
aikaisin kotiin. Juhla on Pe-
lastusarmeijan huoneustossa
221 East 52nd St., N. Y. City.
On onnistuttu saamaan hyvä oh-
jelma, joten toivotaan että kaik-
ki seurat ja kirkot ovat hyvin
edustettuna nauttimassa hyvä-

Vitaminiiruiske
miehillekin

New Yorkissa miehet tähyil-
vät puoli kahden aikoihin si-
käläisen liikekadun Wall
Streetin vilinästä neiti Francine
Gottfriedia, joka tapasi silloin pala-
ta lounaalla työpaikkaansa. Hän on
reikäkorttioperaattorin eräällä pan-
kissa ja vasta 21-vuotias. Mikä sit-
ten saa miehet odottamaan Fran-
cinea? Hänen rinnanmittansa on
uskokaa tahi aikaa, 107 cm; puse-
ron alta mitattuna. Saksalaislehti
vääntää, että puseron päältä mitta
on peräti 110 cm. Se on suunnit-
teen sama kuin Floyd Pattersonin,
tuon nyrkkeilijän, rinnanpääryn
sisäänhengittelyä. Francinen muut
mitat lienevät melko tavalliset: vyö-
tärö 62.5 ja lantio 92.5. Muutaman
kerran käveltyään tuota kuuluisaa
katua Francine alkoi saada tarjouk-
sia filmiin, mannekiiniksi, tyhän se-
kä tehtävin, joista ei voida kertoa.

tä ohjelmasta. Katsokaa tar-
kemmin Raivaajasta ohjelmaa
josta on ilmoitus lehdessä.

MONIEN LEHTITILAUKSET
loppuu näin syksyllä, joten an-
takaa asianhoitajan tietää. Sa-
moin yhteiseen jouluonnitteluun
kerätään nimiä. Liitän tähän
puhelinnumeron, että voitte
soittaa jos ette muuten satu
näkemään. Otan ilolla vastaan
tilauksia sekä onnittelevia kuin
myöskin Raivaajan menevää
lahjarahaa.

Toivotaan että se mitä olem-
me asettaneet päämääräksi tu-
lee saavutettua, sillä kansan
käsi on karttuva sanotaan.
-Lydia Nylander
Puhelin UL 3-0368

JOULU TERVEHDYS

Raivaajan lukijoille ja liiketuttavillemme

THE SHERWIN-WILLIAMS Co.

4535 Main Street
Ashtabula, Ohio

LAIRD LUMBER
NORTHEASTERN OHIO BUILDING HEADQUARTERS
1586 MORTON DRIVE - ASHTABULA, OHIO

MERRY CHRISTMAS

BAILEY'S SOHIO



5038 Carpenter Road
Ashtabula, Ohio

LAKE AVE. STOP-N-SHOP

1029 Lake Avenue Ashtabula, Ohio
TOIVOTTAA ASIAKKAILLEEN
HAUSKAA JOULUA!

HYVÄÄ JOULUA

kaikille suomalaisille asiakkaillemme!

REDMOND'S SUPER
MARKET

HYVÄ LAATU -- ALHAISET HINNAT
Lake Road West Ashtabula, Ohio

JOULUTERVEHDYS

kaikille suomalaisille!

MOSES STOP-N-SHOP

4135 STATE ROAD ASHTABULA, OHIO
MONENLAISTA RUOKATAVARAA
TUOTETTU SUOMESTA
LAITAMME KAUNIITA LAHJAKOREJA!
Puhelin 992-5556

LOU'S STAGECOACH

2 BANQUET & PARTY ROOMS
MEETING ROOM
All Air Conditioned
Lake Rd. W. Puhelin 963-2525 Ashtabula, Ohio

New York City, N. Y.

WALDEMAR ROBERTSON
sai Ijäsyyksikutsun 17 p. t.k.
Hän oli täyttänyt 87 vuotta.

Robertsonit ovat jo vuosia
asuneet Middle Islandilla, L.I.,
N.Y. jossa heillä on oma talo.

W. Robertson kuului ennen
New Yorkin 5. Ave. Työväen-
talon laulukuoron monet vuo-
det. Aivan kuin huomaamatta
tulee vanhuus ja sairaus ja
sitten kutsu sinne josta ei e-
nä ole paluuta. Lähinnä edes-
mennyt jäi suremaan hänen
vaimonsa Sanni.

Sanni Robertson oli Työväen
talon näyttämöllä erittäin suo-
sittu näyttelijä. Hänellä oli 125.
kadulla naisten aluvaatekauppa,
jossa hän hyväntuulisena hy-
myillen palveli yleisöä.

Otamme osaa Sannin ja tois-
ten omaisten suruun. Hautaus
oli 20 p.

MYÖHÄSTYNUT OIKAISU.
Kirjoitin uutisen t.k. 5. p. Rai-
vaajassa että: "Queen Mary"
lähtee 6 p. t.k. viimeisen ker-
ran New Yorkin satamasta j.n.e.
Se oli "Queen Elizabeth" joka
silloin lähti. "Queen Mary" on
ollut jo monta kuukautta Cali-
forniasa, jonne se myytiin.
"Queen Elizabeth" meni Flo-
ridaan, jonne se on myyty. Pyy-
dän anteeksi! Muisti tekee jos-
kus samanlaisia kepposia kun
se Raivaajan painovirhe paho-
lainen. Huomasitteko että se
"paholainen" oli lisännyt nollan
-0- Mary Pitkäsän lahjoituk-
seen Raivaajan tukemiseksi? Oh
boy!

NYT NÄYTTÄÄ siltä että
koululakko todella olisi ohi. E-
räs asiantuntija sanoi viime
viikolla että tulee kestämään ih-
misijän ennen kuin tämän lakon
saattamat haavat ovat paran-
tuneet. Kun yksi lakko loppuu
niin toinen alkaa. Tänäkin alkoi
valtion satraaloitten lakko -
ositain. Saa nähdä miksi se
kehittyy?

BROOKLYNISSÄ SYNTYNUT
suomalainen näyttelijä Albert
Salmi esiintyy Broadwayllä
kappaleessa The Price. (Hinta.)

On kulunut 9 vuotta kun Sal-
mi esiintyi Broadwayllä Bus
Stop nimisessä näytelmässä.
The Price on Arthur Millerin
kirjoittama. Aihe on rikkaan
perheen kärsimästä taloudelli-
sestä romahduksesta vuonna
1929. Kappaleessa on vaan nel-
jä näyttelijää, kaksi veljestä,
toinen on poliisi - Salmi -
ja toinen lääkäri - Strudwick -
poliisin vaimo - Kate Reid ja
vanhojen huonekalujen ostaja
David Burns.

Näytelmä kestää kaksi tuntia,
eikä ole väliaikaa ollenkaan. Ei
ole mitään orkesteria tai soit-
toa joten kappale tekee hieman
ykestoikkaisen vaikutuksen. Sal-
mi näyttely hyvin ja hänellä
on pitkä rooli, kun hän on koko
ajan lavalla ja puhevuoroja on
jokaisen kanssa. Vanhojen hu-
onekalujen ostaja se pitää
humorilla yllä.

Yleisö tuntui olevan tyytyväi-
nen esitykseen. Esirippu nousi
kolme kertaa ja näyttelijät tu-
livat kumartamaan. Hyvää
jatkoa Albert Salmi.

-Olivia

Kaarlo Nissinen kuollut

Suomesta tulleen tiedon mu-
kaan kuoli Joensuussa lokakuun
12 p. teatterinjohtaja Kaarlo
Nissinen. Hän oli syntynyt
16. 4. 1884 Nilsilällä.

Kaarlo Nissinen aloitti teat-
teriuransa jo 14-vuotiaana il-
tanäyttelijänä ja avustajana
Helsingin Työvänteatterissa.
Ensimmäinen huomattava teh-
tävä hänellä oli Axel Ahl-
bergin ja Kaarle Halmén kler-
tueilla näytelmässä "Herran
ääni". Kiertueelta palattuaan
hän toimi kahdeksan vuotta
näyttelijänä Kansan Näytä-
möllä teatterin perustamis-
vuodesta 1904 lähtien.

Pääkaupungista Kaarlo Nis-
sinen siirtyi Joensuun Työväen
Näyttämön johtajaksi sekä
edelleen näyttämönjohtajaksi
Tainionkoskelle. Muutettuaan
v. 1915 Yhdysvaltoihin Kaarlo
Nissinen toimi viisi vuotta
Gardnerin suomalaisen teat-
terin johtajana ja toiset viisi
vuotta New Yorkin suomalaisen
teatterin johtajana. Asetuttuaan
lopullisesti kotimaahan Kaarlo
Nissinen toimi näyttelijänä
Joensuun Työväen Näyttämöl-
lä ja Joensuun Kaupunginteat-
terissa, jonka johtaja hänestä
myöhemmin tuli.

Hauskaa Joulua!

REED'S
DRY CLEANING

TEXTILE MAINTENANCE
SPECIALISTS

422-424 W. 32nd St.,
ASHTABULA, OHIO

Phone 992-6388



HAUSKAA JOULUA!

VENDITT FLOWERS

Sairaala vastapäätä

2517 LAKE AVENUE
ASHTABULA, OHIO

Soittakaa 997-7377

HAUSKAA JOULUA!

LAKE CITY PLATING COMPANY

1701 LAKE AVE. ASHTABULA, OHIO
Phone 964-3555

HAUSKAA JOULUA

toivottaa

KORPI ALINEMENT SERVICE

V. KORPI

Phone 99-33721

LAKE AVE. ASHTABULA, OHIO

ILOISTA JOULUA JA
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA!

HARBOR GRILL

WEST 5th ST. ASHTABULA, OHIO

Joulu- ja Uudenvuodentervehdys!

THOMPSON'S 5c-1.00

523 LAKE AVENUE ASHTABULA, OHIO

Hyvää Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta!

LUDTS GROCERY

Tuoreita donetsia sunnuntaisin talven aikana.

6141 Lake Road West Puh. 963-2321
ASHTABULA, OHIO

HARBOR GULF SERVICE

See us for

FRONT END ALIGNMENT
&
TUNE UP

Phone 964-3531

LAKE AVE & W 19TH ASHTABULA, OHIO

THE LAKEWAY

KOTITEKOISIA
JÄÄTELÖITÄ ja LEIPOMOTUOTTEITA
PUOLIPÄIVAATERIOITA
SUOMALAISTA LEIPÄÄ

735 Lake Avenue Phone 964-7176
ASHTABULA, OHIO

HAUSKAA JOULUA!

POTTI

MEMORIAL CHAPEL



700 Lake Ave. Ashtabula, Ohio

Puhelin 964-3121

Kirkollisia uutisia**Worcester, Mass.**
Lähetysseurakunta

Sunnuntaina, jouluk. 1 p. kello 3 ip. on jumalanpalvelus Central kirkon kappelissa jonka sisäisäntänti on Institute Rdn puolelta. Tilaisuudessa saarnaa pastori Keijo I. Aho. -Kv.

West Wareham, Mass.

Pyhäkouluklo 9.30 ap., englanninkielinen jumalanpalvelus klo 10.20 ap. ja suomenkielinen klo 11.15 ap. Herran-ehdoollinen ja uusien jäsenten suunaaminen seurakuntaan sunnuntaina, jouluk. 1 p. klo 10.20 ap. Lähetyskirkossa, V.V.

Hyannis, Mass.

Joulujuhla joulun merkeissä sunnuntaina, joulukuun 1 p. klo 3 ip. Mrs. Amalia Hillin kodissa. V. Välikö

West Paris, Maine

Ensi sunnuntaina on kirkossamme pyhäkouluklo 9 ap., englanninkielinen jumalanpalvelus klo 10, tämän yhteydessä Herran Ehtoollisen vietto. Suomalainen adventtiumalanpalvelus klo 10.45, tämän yhteydessä Herran Ehtoollisen vietto. Tilaisuuden päätyttyä on seurakunnan kuukausikokous. F.R.M.

Maynard, Mass.**Lähetysseurakunta**

Torstaina, marrask. 28 p., on Kiitospäivän jumalanpalvelus klo 7.30 illalla.

Lauantaina on vuotuiset joulumyjäiset.

Sunnuntaina on jumalanpalvelus klo 9.00 ap. Pastori Heikki Päätti saarnaa. Miss Marion Jones toimii urkurina. Lilidh

Thomaston, Maine

Lähetysseurakunnalla on kiitospäiväjuhla pappilassa, marraskuun 24 p. Alkaa 1:30 ip. Puhumaan tulee G. Ahonen. On myös laulua ja soittoa jähvähä kahvitarjoilu.

Joulukuun 7 p. on nisu- ja riikkamyynti, alkaen kello 2 ip. Sen yhteydessä kahvitarjoilu.

Joulujuhla pappilassa joulukuun 10 p. on erikoislaulua, on paikallista ohjelmaa. Koetakaan pitää mielessämme nämä tilaisuudet ja saapukaa kanssamen juhlimaan. -Lulu

New Yorkin Suom. Luth. Seurakunta

106 E. 86 St. Pappila 304 E. 93 St. Puh. AT 9-7733

Keskiv. marrask. 27 p. Kuoro klo 8.00 ill. Kiitospäivänä 28 p. jumalanpalvelus yläsalissa klo 8.00 ill. Adventtina, 1 p. jouluk. Rippikoulu ja pyhäkouluklo 2:30 ip. Jumalanpalvelus ja H.P. Eht. klo 4:00, past. Saarisuu. Kuoro. Tarjoiluun antaa Mrs. Aino Backstrand Miss Minnie Ruuhisen muistolle. Iltajuhla klo 6:30 pastoriin johdolla. Kuoro Mr. Jack Antilan johdolla. Scolojo, lausunta, puhe ym. Hoosianna hymni lauletaan kirkossa ja iltajuhlassa. Sunnuntaina, jouluk. 8 p. ei pyhäkoulua eikä rippikoulua. Jumalanpalvelus klo 6:30. (Huom. muuttunut aika). Kuoro.

Suomen itsenäisyyden muistojuhla Pelastusarmeijan talolla klo 2:00 päivällä. Paikka: 52 katu, kolmannen ja toisen avenuen välillä. Sieltä tullessa on meillä tarjoilua, jonka antaa Mrs. Minnie Johnson. - A.H. Saarisuu

MAINE ADVERTISEMENTS

Hart Schaffner PUKUJA
London Fog
SADETAKKEJA
McGregor
URHEILUASUSTEITA
Arrow PALTTOJA
Stetson HATTUJA
Florsheim KENKIÄ

COFFIN'S
MEN'S AND BOYS' CLOTHING
329 MAIN ST. ROCKLAND

HALL FUNERAL HOME
Aikaisemmin
Flanders Funeral Home
Hautaus- ja Ambulanssipalvelu
WALDOBORO, MAINE
Soittokaa 832-5541
yöllä tai päivällä

Boston, Mass.

BOSTONIN EDISTYS Yhdistyksen kokous pidettiin tänään kuun 17 p. Mrs. Sonja Huuskosen kodissa, Lexington, Mass. Puheenjohtajana oli Mr. Sävle Syrjälä ja kirjuriina allekirjoittanut.

Muiden tärkeiden asioiden ohella päätettiin pitää 22 päivänä joulukuuta kokous joulujuhlan muodossa. Tämä kokous tulee olemaan Mr. ja Mrs. Lauri Lindellin kodissa 471 Waltham St., Lexington, Mass.

Joulupukkiakin lupaa tulla tuoden joulunäköä. Ja talon Ellen-emäntä Linda-tyttärensä kanssa pitää huolen, että pöytä on täynnä kaikenlaista sapuskaa.

Siis koetakaan tulla joukolla juhlimaan, sillä joulukuu tulee vain kerran vuodessa.

SAIRASLISTALLA on ollut Mrs. Sävle Syrjälä. Hän on ollut tutkittavana Peter Bent Brigham sairaalassa ja toivomme, että hän pian saa terveytensä takaisin.

KUOLLEITA
Viimeisen ikävän uutisen saimme, että Edistys Yhdistyksen jäsen Mrs. Annikki Pitkänen Mr. Emil Pitkän vaimo, kuoli tänään kuun 14 päivänä. Hän oli leikkauksella ja jopa oli kotonakin, vaan voimansa ei vaan tulleet ennalleen ja näin ikävästi loppui hänen elämänsä. Hän oli ahkera kaikenlaisen toimintaan ja teki parhaansa hyvän edistyskeskusteluun. Tuomme häntä ikävällä muistelemaan.

ENTINEN Allstonin asukas Mr. Isakki Koskela kuoli Fair Haven suomalaisessa leikokissa, Middleboro, Mass ja haudattiin Allstoniin, Mass.

TOINEN suomalainen Allstonin asukas, Mrs. Aimo, kuoli vähän aikaa sitten. Allekirjoittanut ei näitä Allstonilaisia poismuuttaneita tuntenut persoonallisesti, joten toivon, että joku heidän tuttavistaan selostaisi nempi. He kumpikin olivat ehkä yliyhdeksänkymmenen vuoden ikäisiä. Vieraillessamme siellä leikokissa, näimme Mr. Koskelan tänä kesänä oikkeen terveen näköisenä vielä. -M.S.

SVANTE LAAKA, South Hamilton, Mass., entinen Allstonin asukas, on New England Hospitalissa, Roxbury, Mass., johon hänet vietiin hoidettavaksi äkkiniäisen sairaustapauksen takia.

Worcester, Mass.

POLISI MENETTI henkensä kun juopunut ajuri ajoi hänen päälle poliisin seisossa oman autonsa vieressä. Tämä tapahtui varhain torstai aamuna Expressway tieltä 290 pois menevällä tiellä, lähellä Burncoat katu. Robert Hazelhurst, 31 vuotias, 136 St. Nicholas Ave. on ollut poliisina vasta 6 kuukautta. Hän oli kotiin menossa kun auto meni epäkonttoon ja hän seiso autonsa vieressä kun hänen päälle ajettiin. William Hackett, 22 vuotias, 128 Chino Ave., vangittiin ja häntä syytettiin humalaisena ajosta. Poliisilta jäi vaimo ja neljä lasta.

OSASTON Naisten Kerho alkaa talvitoimintansa järjestämällä joulupurojuhlan Fanny Petersonin asunnolla, 30 Fountain St., joulukuun 14 päivänä. Pitäkää tämä mielessänne, se on kerhon toivomus.

ROSVOT OVAT olleet ahkeria viimeisen 17 päivän aikana lähes \$2,000 on enastettu pyssyn avulla 15 eri paikkaa. Välikuumuamymälöistä, maitoliikkeistä ja pienistä ruokakaupoista.

KAUPUNGIN huolto, joka täällä jakaa Medicaid-avustusta huomaamaan, että se maksaa yli miljoona dollaria kuukaudessa asiakkailleen. Tässä valtiossa on monta tapaus joissa huolto maksaa huonekalujen hinnaa, taxi maksuja, hamppaiden korjauksia, talvivaatteita sekä huonekalujen muuton toiseen asuntoon. Kyllä apu on hyvä niille jotka ovat sen tarpeissa, mutta on paljon henkilöitä joita voisi ottaa pois tämän hyvän armon jakamisen. Lehdet ovat täynnä kirjoituksia kuinka monet lääkärit, hammaslääkärit, muuttoliikkeet ja apteekit ovat saaneet suuria tuloja huollon kassasta. Tästä voi tulla suuri skandaali juttu kun asiat tulevat julkisuuteen.

PLEASANT KADULLE, Fruit ja Sever kadun välillä tulevan uuden, 141 asunon käsittävän vanhojen talon rakennusurakka on annettu Jefferson Construction Co:lle jonka tarjous oli \$2,088,000. Toinen vanhojen asuttava rakennus Lincoln Park Apartment, avataan joulukuun 18, 1968.

HAHNEMANN HOSPITALI aikoo laajentaa sairaalaa rakentamalla 2-kerroksisen rakennuksen nykyisen sairaalan eteen ja 4-kerroksisen rakennuksen sairaalan takana olevalle paikalle. Kustannusarvo on 5 miljoonaa dollaria.

ÄSKEISESSÄ vaalikamppailussa pidettiin useita paraateita ja yhdessä niissä marssi eräs viimeisillään raskaana oleva nainen joka toi hymyn monen katsojan kasvoille sillä hän kantoi taulua jossa oli sanat "Nixon is the One". -Jallu

Ilmoittakaa juhlanne
Raivaajassa

ILMARI MÄKELÄ (tai Mäki)
asunut mm. Harlemissa, New York, ikä n. 55 v. Äidin nimi Louise Peterson Mäki.
Yllämainittua henkilöä, tai jos joku hänen olinpaikkansa tietää, pyydetään heti ottamaan yhteyttä:
Cahill & Cahill, 33 Pleasant St. Gloucester, Mass. Puh. 283-0890

Rexall Drug Store,
702 Washington Street
NORWOOD, MASS.
TEL. 7-2694

LYDON & HAASE COMPANY
NORWOOD, MASS.
215 Fulton St.
Futkityötä ja lämmityslaitoksia
Futkityötarpeita - G.E. sähkö-
tavaraa - Metos kiukaita myydään ja osennetaan.
MYNTI JA PALVELU
Puhelin: Norwood 7-0719

NORWOOD CO-OPERATIVE BANK

24 GUILD STREET NORWOOD, MASS.
EDISTÄKÄÄ SÄÄSTÄVÄISYYTTÄ JA KODIN OMISTUSMAHDOLLISUUKSIA!
Perustettu 1889.
Kolme hyväksi tunnettua säästötapaa sovellettuna teidän tarpeisiinne.

Louis A. Bodnar & Son
HAUTAUSTOIMISTO
Perustettu 1927
AMBULANSIPALVELU
päivisin ja öisin
3929 Lorain Ave., Cleveland, O.
Puhelin ME1rose 1-3075

Gardner, Mass.

SURULLINEN TAPATURMA koitui yhden lehtemme vanhimman lukijan osalle. Mrs. Anna Riutta East Templetonista kaatui kotonaan niin pahoin, että joutui Henry Heywood Memorial sairaalaan. Hän kuoli sunnuntaina, oli 99 vuotta vanha kuollessaan.

MRS. ALEXANDRA HENDRICKSON, joka viettää elämänsä iltpäiviä Parker Hill leikokissa, on sairastunut vakavasti ja on nyt potilaana Henry Heywood Memorial sairaalassa.

MR. JA MRS. EDWIN MUHONEN, Redondo, California, vierailivat Mr. Muhosen vaimon Mr. ja Mrs. John Solnin luona North Common tiellä Westminsterissä. Mr. Muhonen on kapteeni American Airline'n palveluksessa Los Angeles, Calif.

KOLME KESÄ-APURAHAA tutkisteluja ja opiskeluja varten on perustettu Massachusetts Institute of Technology'n oppilaille Peter Elorannan muistolle, ilmoittaa opiston presidentti Howard W. Johnson. Peter graduoi opistosta viime keväänä ja kuoli tapaturmaisesti keuhkoissa. Apurahan myöntämisen teki mahdolliseksi lahjoitus, jonka teki tri. Edwin H. Land, Polaroid yhtiön presidentti.

Perustaessaan tämän rahaston, tri. Land sanoi, että hän tahtoo kunnioittaa nuorten, erittäin etevän M.I.T. oppilaan muistoa, jonka isä, Vaito Eloranta on Polaroid yhtiön pitkäaikainen työntekijä ja entinen asukas. Vaito, hän lausuu, "on antanut tavattoman paljon yhtiöllemme luovaa innostusta."

"Peter Eloranta," tri. Land mainitsee, osoitti lyhyen elämänsä aikana samaa innostusta yhdessä loistavan mielluvituksen perusteellisuutta, alituttua ja innostusta kaikkea kohtaan, mitä hän vain teki."

Peter Eloranta, joka asui 42 Woodledge Road, Needham, sai Bachelor of Science degreeen kemian M.I.T.:sta viime kesäkuussa. Hän kuoli kouluikänsä useihin oppilasyhdistyksiin.

Hänen muistolleen nimetty apurahasto (The Peter Eloranta Research Fellowship) myöntää apurahoja kesäopiskeluja ja tutkisteluja varten kolmelle ylöppiläälle vuosittain. M.I.T. presidentti valitsee apurahojen saajat hakemusten perusteella. Peter Elorannan isovanhemmat, jotka asuvat täällä Gardnerissa, ovat Hulda ja Ilmar Eloranta, sekä Mr. ja Mrs. Oberg.

MR. JA MRS. WILFRED E. Hill viettivät äskettäin 35. hääpäiväänsä omaisten ja tuttavien keralla. Heidän kunniaakseen olivat omaiset järjestäneet häpäivällisen Greenmeadow Lodgille Sterling'in. Mr. Hill on työssä Heywood-Wakefield Co.

ILMAT OVAT taaskin olleet niin kurjat ja roskaist, ettei niistä kannata paljon puhua. Onneksi sentään saimme tällä kertaa vettä, joten sääs-tyimme lumen luonnilta. Vettä tuli vähän yli tuuman.

MRS. HILJA MAIJALA, South Royalston on muuttanut talveksi Baldwinville Nursing Home'iin. Toivomme tälle Raivaajan ahkeralle lukijalle leppoisaa talvea.

MAY

Hautausoimisto
WINSLOW F. MAY, johtaja
Palvelusta Norwoodille ja ympäristölle
85 Nichols St., Norwood, Mass.
Puhelin 762-1509

LEXINGTON, MASS.

VIIME LAUANTAINA, marraskuun 23 p., haudattiin Annikki Pitkänen Lexingtonin Westview hautausmaahan sukulaisien ja ystävien saattamana.

Annikki Pitkänen, o.s. Nieminen, kuoli marraskuun 20 p. Concordin sairaalassa 72 vuotia ikäisenä. Hän oli syntynyt Suomessa, Ruovedellä, helmikuun 10 p., 1896. Kahdeksantoista vuoden ikäisenä tyttönä hän v. 1912 tuli Yhdysvaltoihin saapuen Worcesteriin, jossa oli mukana paikallisten ASKL:n osaston toiminnassa ne 10 vuotta jotka hän asui paikkakunnalla.

Sitten hän siirtyi Suur-Bostoniin jossa hän on elänyt viimeiset 46 vuotta, näistä viimeiset 19 vuotta Lexingtonissa. Hän on koko ajan ollut mukana Bostonin Suomalaisen Edistysyhdistyksen jäsenenä.

Muistojuhla pidettiin Berglundin hautauskappelissa Arlingtonissa jossa Stown Luterilainen pastori Herman T. Kottila toimitti papilliset tehtävät ja Sävle Syrjälä piti muistopuheen.

Lähinnä vainajaa jäi kaipaamaan miehensä Emil Pitkänen; sisko Lempi Helsten, Middleboro, ja paljon muita läheisiä sukulaisia tässä maassa ja Suomessa.

Hautausmaalta surusaatto palasi Pitkänen kotiin, johon oli järjestetty kahvitarjoilu.

WEST QUINCY LÄHETYSKIRKOSSA

47 Buckley St., Quincy, Mass.

ILLALLINEN (Smörgasbord)

Tiistaina joulukuun 3 p. - Tarjoilu klo 5 - 7 illalla

Naistenkomitea

San Franciscon Lahtialueen**SUOMEN ITSENÄISYYSJUHLAT**

BERKELEYSSÄ, VELJEYSSEURAN HAALILLA (University & Chestnut)

Sunnuntaina, jouluk. 8 p., kello 5 ip.

Harvinaisen arvokas ohjelma puheineen, kuorolauluineen, orkestereineen ym. ym. Alkaa sivuuttako tätä toimikauden loistotilaisuutta!

Pääsy vapaa

Kaikki ovat tervetulleita!

Juhlatoimikunta

PALM BEACH GROVES

LAWRENCE ROAD

Navels - Tangelos appelsiineja

Punaisia ja valkoisia Grapehedelmiä

LAHJATAVARAKAUPPA

Now taking Christmas orders till Dec. 5.

Jet back to Scandinavia this Christmas.

6 tuntia vähemmän kuin potkuriturpiinikoneella ja vain \$10 enemmän.

Kulkuset kilisevät, jouluvalot välkyvät riemukkaasti kirpeässä talvisäässä: ystävät ja sukulaiset odottavat teitä avosylin lahjojen ja glögin kanssa matkanne päässä.

Menkää takaisin Skandinavian täksi jouluksi ja antakaa Skandinavian oman lentoyhtiön - SAS'in - jettien lennättä teidät sinne. Ilman välilaskua.

SAS'in jeteillä on Skandinavia vain 7-1/2 tunnin päässä New Yorkista... n. 6 tuntia lähempänä kuin johtavan potkuriturpiiniyhtiön koneilla. Ja se maksaa teille vain \$10 enemmän tehdessänne 21 päivän erikoismatkan säästöluokassa. Jos matkustatte ryhmän mukana maksatte vähemmän kuin potkuriturpiinikoneella lentäen. SAS'in ryhmävalmistakka 15 henkilöä tai sitä suuremmalle ryhmälle on vain \$338... \$12 vähemmän kuin potkuriturpiinikoneella. Siihen sisältyy New York-Kööpenhamina menopaluuilun säästöluokan hinnan lisäksi majoitus Tanskassa ja auto käyttöönnne siellä. Ja me kokoamme ryhmän puolestanne.

Pysähtyesssä matkallanne saatte vielä joukon lisäetuja... voitte pysähtyä 13 lisäkaupungissa ilman lisämaksua Kööpenhaminan menopaluuilun erikoishintaan. (Potkuriturpiinilipulla ette saa näitä lisäetuja.)

Ja pysytelkää SAS'in mukana jos haluatte nähdä Eurooppaa enemmän... sillä SAS lentää useampaan eurooppalaiseen kaupunkiin kuin yksikään toinen Atlantin yli tai napareittillä liikennöivä lentoyhtiö.

Lisätietoja saadaksenne ottakaa yhteys matkatoimistoonne tai SAS'in. Ja, jos ette pääsis Skandinavian täksi jouluksi, miksette kutsu omaisianne Skandinaviasta viettämään joulua kanssanne täällä? SAS'in välityksellä voitte jopa maksaa heidän matkansa tänne etukäteen.

SAS

SCANDINAVIAN AIRLINES
SAS takes you where it's happening.

Lippumyymälät: Suite 4356, Prudential Center,

Boston, Mass. 02199. Tel. 542-4690

Newport and Milford, N. H.

Corbett Oil Co., Inc.
Konttori ja liike Belknap Ave.
P.O. Box 329, Newport, N.H.
Winkler Lämmityslaitteita - Mobil-
heat öljyä - Mobilflame Polukaa-
sua.

Newton-Bartlett
HAUTAUSTOIMISTO
Tel. 863-2113
42 Main St., Newport, N. H.

Chester and Springfield, Vt.

CUMMING'S
HARDWARE CO.
Kaikkia rautakauppa-alan tarvikkeita
radioita - lahjatavaroita ym.
Puh. TR 5-3342 Chester Depot, Vt.

ADAMS FUNERAL HOME, INC.
CHESTER, VERMONT

*** Kun muutatte ***
ilmoittakaa
konttoriimme
uusi osoitteenne, please!

MONTANY & MONTANY
Puhelin
TREMONT 5-6559
CHESTER, VT.
Parasta laadussa
Fuel Oil and Kerosene

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

Avioliittoon vihittiin New Yorkissa Mr. ja Mrs. Lauri Kivimäen poika, Larry John Kivimäki, 130 Whittemore St., ja Miss Emilia Walter, Mr. ja Mrs. George Walterin tytär, Salisbury Manor, So. Nyack, New York.

Morsian on suorittanut Syracuse yliopiston ja on Dadenburg Thalman ja Con palveluksessa. Sulhanen on Tufts yliopiston graduatista ja työskentelee Polaroid Corporationilla tuotantoinstituutissa.

Burbankin sairaalan syysmyyjäisissä saavutettu puhdas tulo oli lopullisten laskelmien mukaan \$12,736.11, ilmoittavat myyjäisten puheenjohtaja Mrs. Weikko E. Lehto ja rahastonhoitaja Mrs. Jarvis Hunt, Jr.

Viime perjantaina saapui Fitchburgin ensi kerran vierailulle Hurleyssä, Wisconsin, asuvan Mr. Stephan Ahon kolme tytärtä, Heistä Sylvia Peikola asuu isänsä kanssa Hurleyssä ja Katri, sekä Lempi Cross, Minneapolisissa, Minnesotassa.

Tämä Fitchburgin retki sai alkunsa siitä, että Suomesta tuli tänne vierailulle heidän serkkunsa Helliin Jokela, joka kävi alkukesästä tervehtimässä näitä sukulaisiaan Minnesotassa. Kun neiti Jokela on alnoa heidän suomalaisista sukulaisistaan, jotka sisarusket koskaan ovat nähneet, päättivät he vielä käydä tätä tapaamista ennen hänen Suomeen lähtöään.

Sisarusket tekivät matkan lentämällä Minneapolisista New Yorkiin ja katselivat ensin suurkaupungin nähtävyyksiä. Sitten he saapuivat bussilla Fitchburgiin ja ehtivät täällä Massan valtiossa katsella Plymouthia, paikkaa, jossa ensimmäistä Kiitospäivää vietettiin, samoin monia muita nähtävyyksiä.

Lähtiessään takaisin New Yorkin kautta Minneapolisiin, sanoivat vieraat saaneensa sellaisen tunteen kuin olisivat olleet Suomessa. Jokainen tapansa entinen ja uusi tuttava puhui suomea ja oli käynyt Suomessa, joten kaukainen vanhempien kotimaa tuntui tulevan lähemmäksi ja alkoi viikoittella puoleensa aivan uudella tavalla.

UUTISILMOITUKSIA

ISOJA KOKOJA - Naisten vyötarrohteita, pitkiä housuja, liivihameita, puseroita, villatakkeja, olushameita, yöpaitoja, oamutakkeja. Auki suunnaantoin, suljettuna lauantaisin. Academy Shop, Prescott St., South Lancaster, Mass.

Ship'n Shore puseroita, Satoja valittavana, jännittäviä uusia malleja koot 30-44. Avoimena sunnuntai, suljettuna lauantaina. Academy Shop, Prescott St., South Lancaster.

Baby lahjoja Carter tuotteita - Kauniita pikkupukimia vauvoille lahjopakkauksissa. Kaunis valikoima. Avoimena sunnuntai, suljettuna lauantaina. Academy Shop, Prescott St., South Lancaster.

Ainoa suomalainen huonekaluliike Fitchburgissa
ERNIE'S FURNITURE CO.
345 Main St. Puh. 343-7100

Perustettu 1888
Puh. Diamond 5-4324

SAWYERIN
Hautaus-toimisto
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

EUGENE E. NIEMI
61 Main St. Westminister, Mass.
Tel. 874-2312
Suomen puhe- ja viestintäseuran, luoden kaikenlaisia vakutusasi-
oita. Voitte käydä konttorissani
tai tulen käymään kotonaanne.

DEPOT PACKAGE STORE
Route 2, State Road
WESTMINSTER, MASS.
VAKUJUMIA - OLUVIA - VIINEJA
AVOINNA: Maanantaista-Torstaihin
klo 10 ap. - klo 10 ill. - Perjantaisin ja
Lauantaisin klo 10 ap. - klo 11 ill.

Suurenmoinen valikoima
LAHJOJA eri maista
K. LÄHDE, Juvelikauppa
75 Main St.,
Worcester, Mass.



Karjalan piirakat tuottivat Raivaajalle \$110

"Piirakkabaksneksen" päättäjäiset Raivaajassa. Vasemmalla kasööri Aino Latva, kädessään Raivaajalle luovutettu \$110 shekki; Mrs. Eira Perko, Leena Latva vastaanottaja lahjaksi saamiaan piirakoita Lempi Ikävalkosta jonka komea kokinhatu melkein peittää näkyvistä takana seisovat Mary Gillisin ja Bertha Laakosen. Kuvasta puuttuu suuri osa Raivaajan toimihenkilöistä jotka kiireesti kävivät piirakkakahvilla ja palasivat töihinsä. Kuvan otti päätoimittaja Sätele Syrjälä.

Viime perjantaina sai "Piirakkabaksneksen" järjestänyt toimittaja Lempi Ikävalko täyteen urakkansa. Raivaajan hyväksi tapahtuneesta karjalanpiirakoiden myynnistä oli kerätty satanen täyteen, tulipa ylikin, sillä kokonaissumma oli \$110.

Vajaan kahden viikon sisällä leipoi ja paistoi mestari lähes viisisataa piirakkaa. Oli siinä urakkaa kiireisen toimittajan lisäksi, illat ja yön, lauantait ja sunnuntait kuluivat leipomispöydässä. Ei ole kumma jos tässä tohinassa unohtui oman asunnon osoitekin. Kun allekirjoittanut "kasööri" puhelimessa kysyi mikä hänen asuntonsa numero Fox St:llä on, että piirakan tilaajat voivat tulla hakemaan osuutensa, kiivasti kiireinen leipuri: "Kyllä olette tyhmiä ihmisiä, osaan tulla tänne helposti ilman lämpöä osoitetta!" Ja osasihan sinne kun meni piirakantoksu kohti. Sininen voimakas nouseva savuna ilmaan, että läheinen Korkeakoulun tornin oli toisinaan harmaan pilven peitossa!

Sydäntä lämmittävää oli lehdien lukijoiden kiinnostus ja osanotto tähän "Tavoitteena Satanen"-yritykseen. Lahjoituksia tuli kahteenkin kertaan komeilta Worcesterin poijilta, Lauri Reinantoi viitosensa "kun on aikaisemmin jo niin monta kertaa syönyt Lempin paistamia Karjalan piirakoita", ja "Kiipinmiemen mäkiä tallustaa Turun Jallu" lähetti sydämmöllisen kirjeen, jonka sisällä

Ty. Saiman kahviaiset
Ensi sunnuntaina, joulukuun 1 päivänä on aihetta saapua kahviaisiin. Sattui niin että kahviaisten tämän kertaisten kustantajien Bernhard Autulan äidin Anna Autulan elämänsä vaimo viime lauantaina, Viola ja Ben Autulan kustantamat kahviaiset voidaan nyt pitää pitkäaikaisen ja toimellaan jäsenen muistojuhlana. Saadaan nauttia hyvästä ohjelmasta, katsella mielenkiintoista filmiä ja juoda kahvia kotitekoisten leivosten kanssa. Tilaisuus on Co-op Centerissä ja ohjelmansuoritus alkaa kello 2.

Oajelmassa esitettävän filmin nimi on Grandma Moses.

Tuntia aikaisemmin on Saiman kuukausikokous, viimeinen kokous tänä vuonna. Jäsenet saapukaa kokoukseen kello 1.

KALEVAISTEN UUTISIA

Ensi lauantaina kello 8 ovat kahviaiset Kaleva Kodissa jossa pidetään "Kitalainen Huuto-kauppa" (Chinese Auction). On paljon joululahjoiksi sopivaa tavaraa ja hyvä kahvitarjoilu. Tulot käytetään lasten ja vanhusien joululouluun. Kaikki ovat tervetulleita.

Bosk Hautauskoti
• Kaunis ja parhaiten varustettu hautauskoti, jolla on oma parkkausalue toimiston vieressä.
• Sijaitsee keskeisellä paikalla, johon on helppo päästä autolla tai bussilla.
• Monenlaisia, eri hintaisia palveluksia, joista jokainen varmaankin löytää heidän mahdollisuuksiensa sopivan.
• Kehoitamme teitä vieraillemään hautauskodissamme. Tulemme antamaan teille mitä ystävällisimmän ja viipilöimmin palvelun, kuten ovat saaneet ne lukuisat henkilöt, joita meillä on tähän saakka ollut kunnia palvella, heidän suuren surunsa hetkellä.
85 Blossom St., Fitchburg, Mass.
Puh. 342-3635

R. W. Bickford
INSURANCE AGENT, INC.
Central St.
Ashburnham, Mass.

OTTO HÄKKINEN
INSURANCE, INC.
VAKUUTUSASIAMIES
11 Parker St. Gardner, Mass.
63-2-6222
Ashburnham Talbot 7-5290

LINDQUIST FUNERAL HOME
Stanley W. Otter - Walter L. Lundin
36 Butler St. - Worcester, Mass.
PHONE 8-5784

Smith Funeral Home
PHILIP A. BJURLING,
hautajaisten johtaja
69 Vernon St., Gardner, Mass.
Tel. 632-6377

Lääkemääräyksiä
EINO'S
Phone 632-1760
57 Parker St., Gardner, Mass.

Stanley's Jeweler
Granville E. Stanley
Lahjoja jotka säilyvät
13 PARKER STREET
GARDNER, MASS.

CHAIRTOWN LUMBER CO.
PUUTAVARA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA
SEMENTTIA - KATTOAINEITA
W. Lukala mielihvin palvelee teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.

ROBILLARD'S PHARMACY
Leo E. Levasseur, Pharmacist
104 PARKER ST., GARDNER, MASS. - Puh. 632-5700
Gardnerin johtava APTEEKKI
Lääkemääräyksiä täytetään. - Päteviä koluhoitajien sovitamisia.
Jäätelö-erikokouksia kaikkien tilaisuuksin.

KUOLLEITA

JACOB MYLLYKANGAS, 76 v., 162 Rollstone St., Fitchburg, kuoli viime sunnuntaina Burbankin sairaalassa.

Hän oli syntynyt Fitchburgissa Jacob ja Wilhelminä (Lah-ti) Myllykankaan poikana ja asui täällä koko ikänsä. Hän työskenteli 40 vuotta koneen-käyttäjänä Union Screen Plate Co:n palveluksessa ja jäi eläkkeelle v. 1957.

Lähinnä jäi kaipaamaan vaimo, Mrs. Hanna (Tokol) Myllykangas; kolme poikaa, Wilho E., West Townsend, Wäinö W., Sunnyvale, Calif., ja Tauno E. Myllykangas, Fitchburg; neljä tytärtä, Mrs. Vieno Talix, Mrs. Vera Perry ja Mrs. Lempi Lipasti, Fitchburg sekä Mrs. Lillian Ferrelra, Tewksbury; velli Väinö, Koivisto, Suomi; neljä sisarta, Mrs. Tyne Olva, Mrs. Saima Pakkala, Mrs. Maria Leppälä ja Mrs. Mimi Viirima, Koivisto, Suomi; 15 lastenlasta ja viisi heidän lastaan.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 2 päivällä Boskin hautausmaastossa. Hautaus toimitetaan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA E. AUTULA, 79 v., 94 Summer St., Fitchburg, kuoli viime lauantaina.

Hän oli syntynyt Messukylässä, Suomessa Tuomas Saar-nen tyttärenä ja asui Fitchburgissa 47 vuotta.

Mrs. Autula kuului jäsenenä Kultaisen Iän Kerhoon, Osuuskauppaan, Työläisten Luotto-yhdistykseen sekä Työväenyhdistys Saimaan. Hän toimi tervetyspäivinä Ty. Saiman monissa eri tehtävissä ja vielä sairaanakin ollessaan kävi yhdistyksen järjestämässä tilaisuuksissa.

Kaipaamaan jäi poika, Bernard Autula, Westminister; sisar, Mrs. Suoma Lammela, Suomessa, ja kaksi lastenlasta, Steven ja Donna Autula, Westminister.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

MRS. ANNA L. (Kolapakka) RIUTTA, 98 v., Otter River Road, Templeton, kuoli sunnuntaina Heywood Memorial sairaalassa. Mieheensä Antti Riutta on kuollut v. 1953.

Muistotilaisuus pidetään tänään tiistaina kello 10 aamulla Boskin hautausmaastossa. Pastor David E. Wuori hoitaa papilliset tehtävät, Vainaja haudataan Forest Hill hautausmaalla.

Messiah Luterilainen Seurakunta

Keskiv., t.k. 27 p. kello 7:00 ill. suom. Kiitos-juhla-jumalanpalvelus; 8:00 ill. engl. Kiitos-juhla-jumalanpalvelus.

Sunnuntaina, joulukuun 1 p. Adventtisunnuntai 8:30 aam. suom. juhla-jumalanpalvelus ja H.P. Ehtoollisen vietto; 9:30 aam. sunnuntai-koulu ja nuorten raamattuluokka kokoontuu; 10:15 aam. engl. perhe-juhla-jumalanpalvelus ja H.P. Ehtoollisen vietto; 7:30 ill. virkukunnan kokous kirkon alaisissa. -E.S.H (Kv.)

Mrs. Riutta oli syntynyt Suomessa Kaustisen pitäjässä Mat-ti ja Loviisa (Hautakangas) Kolapakan tyttärenä ja asui Templetonissa 33 vuotta.

Kaipaamaan jäi kolme poika, Arne Riutta, Templeton, Sulo, Beaumont, Tex., ja William, Lake Worth, Fla., sekä useita muita kaukaisempia sukulaisia.

Muistohetki pidetään keskiviikkona kello 2 päivällä Smithin hautausmaastossa, Gardnerissa. Pastor Viljo Heiman puhuu tilaisuudessa. Hautaus toimitetaan Hillside hautausmaalla, Townsendissa.

Käyntitunnit hautausmaastossa ovat tänään tiistaina kello 7-9 illalla.

MRS. EMMA (Bertz) Stenkull NORDMAN, 88 v., 101 Pelley St., Gardner, kuoli perjantaina Gardner Manor Nursing Home:ssa. Mieheensä Carl Nordman on kuollut v. 1945.

Mrs. Nordman oli syntynyt Suomessa Vaasan kaupungissa. Hän kuului jäsenenä Emanuel Lutheran kirkkoon.

Kaipaamaan jäi poika Carl Nordman, ja tytär Mrs. Ruth Montville, kaksi lastenlasta ja kaksi heidän lastaan.

Muistotilaisuus oli maanantaina Smithin hautausmaastossa. Hautaus toimitettiin Wildwood hautausmaalla.

TILATKAA RAIVAAJA

Henry Nicholas Jämsä

kuoli auto-onnettomuudessa lokakuun 25 p., 1968. Hän oli syntynyt Fitchburgissa, Mass., maalisk. 4 p., 1945. Sotilasarvoltaan hän oli kersantti, National Guard Co., E., 726 Mainence Bn, Fitchburg, Mass. ja työskenteli teknikkona Pickard & Burns Electronics Co:lla Walthamissa, Mass. Muistohetki oli Sawyerin hautausmaastossa, Fitchburg, Mass. lokakuun 28 p. Hautaus oli sotilasmenoil Woodside hautausmaalla Westminsterissä, Mass. Pastor David E. Wuori puhui ja siunasi rakkaan Henrynme ikuisen lepoon suuren sukulais- ja ystäväjoukon saattamana. Kanssamme surevat sukulaiset tässä maassa ja Suomessa, 3 tätiä; Elvi Lahti ja miehensä Kaarlo, Albany, Calif., Martta Sinkkonen perheineen, Bergvägen, Ruotsi, Salmi Kareinen perheineen, Sonkaja, Suomi, 3 enoa; Eero ja Väinö Väänänen, Naljakka, Suomi, Yrjö Väänänen perheineen, Vuokseniska, Suomi.

Ei lähtöä todeksi uskoa vois

niin äkkiä siirtyä luotamme pois.

Juuri kun aurinko paisteis on

pilvet sen tummentaa

Juuri kun elämä kaunein on

niin kuolema yllättää.

Nyt umpeen vaipui sen kirkas silmä,

sen sydän lempeä, nyt on kylmä,

Siis rauhan maassa, Tuoll' autuudessa,

nauti lepoa suloisaa.

Hymyä kaunisti kyneleet silmissä

muistelemme

Isä, äiti ja sisko Eila

Henryn muistolle

Ei tuskan tulta polttavaa

Sai kutsua kotiin iäiseen

Kun täytyy laskea rakkaimman

jää aatos aineinen sydämeen.

Elvi ja Kaarlo

täti ja setä

Suuri kiitos pastori Wuorelle kun tulit kotiimme lohdutamaan surumme hetkellä.

Sydämelliset kiitoksemme kaikille ravintolohenkilöille työstänne ja ravintolatarpeista, samoin kukkienpaljoudesta, kortteista ja sähkösanomista ja kaikille, jotka tavalla tai toisella lohduttivat suuren surun hetkellä. Kiitos sisko Eilville kun saavuit Californiasta saattamaan Henryä viime matkalle.

222 So. Ashburnham Rd. EINO ja TYNE JÄMSÄ
Westminister, Mass. ja EILA

ARMOUR BRAND ALL OVEN READY PLUMP and PERFECT MEATIER
So don't take a chance, take a
CHOICE U.S.D.A. GRADE A

TURKEY 18 to 22 LB. SIZES **LB. .35**

10 to 16 LB. SIZES **LB. .39**

PORK LOINS WHOLE FRESH **LB. .59**

SPARE RIBS FRESH COUNTRY STYLE **LB. .49**

SWORD FISH SLICED **LB. .79**

ARMOUR'S 4 to 5 LB. AVE. WT. **LB. .77**

TURKEY BREAST **LB. .49**

BACON SAVORY BRAND SLICED **LB. .49**

Co-op is headquarters for fresh dressed Native Turkeys, Swift's Premium Butter Ball Turkeys, Stuffed Turkeys, Boneless Turkey Roast, Large Roasting Chickens, Ducks, Capons.

DELICATESSEN

Fresh ground PORK **LB. .49**

Dubuque brand SAUSAGE **LB. .43**

PRODUCE

California Stalk CELERY **.23**

Jumbo bunch **.23**

California Navel ORANGES **.69**

Dozen **.69**

FROZEN FOODS

Birdseye Fresh Frozen Cut **.39**

CORN, SWEET PEAS **1.00**

6/10 oz. pkg. **1.00**

Birdseye fresh frozen **.39**

SQUASH, TURNIP 24 oz. **.39**

BAKERY

Morton's Home-style Co-op Baked **.89**

PIES:

46 oz. MINCE - 46 oz. APPLE **.89**

44 oz. PUMPKIN, 46 oz. BLUE-BERRY, 42 oz. COCONUT **.89**

CUSTARD **.89**

CO-OP SUPER MARKET
C O N S U M E R O W N E D

CHAIRTOWN LUMBER CO.
PUUTAVARA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA
SEMENTTIA - KATTOAINEITA
W. Lukala mielihvin palvelee teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.